

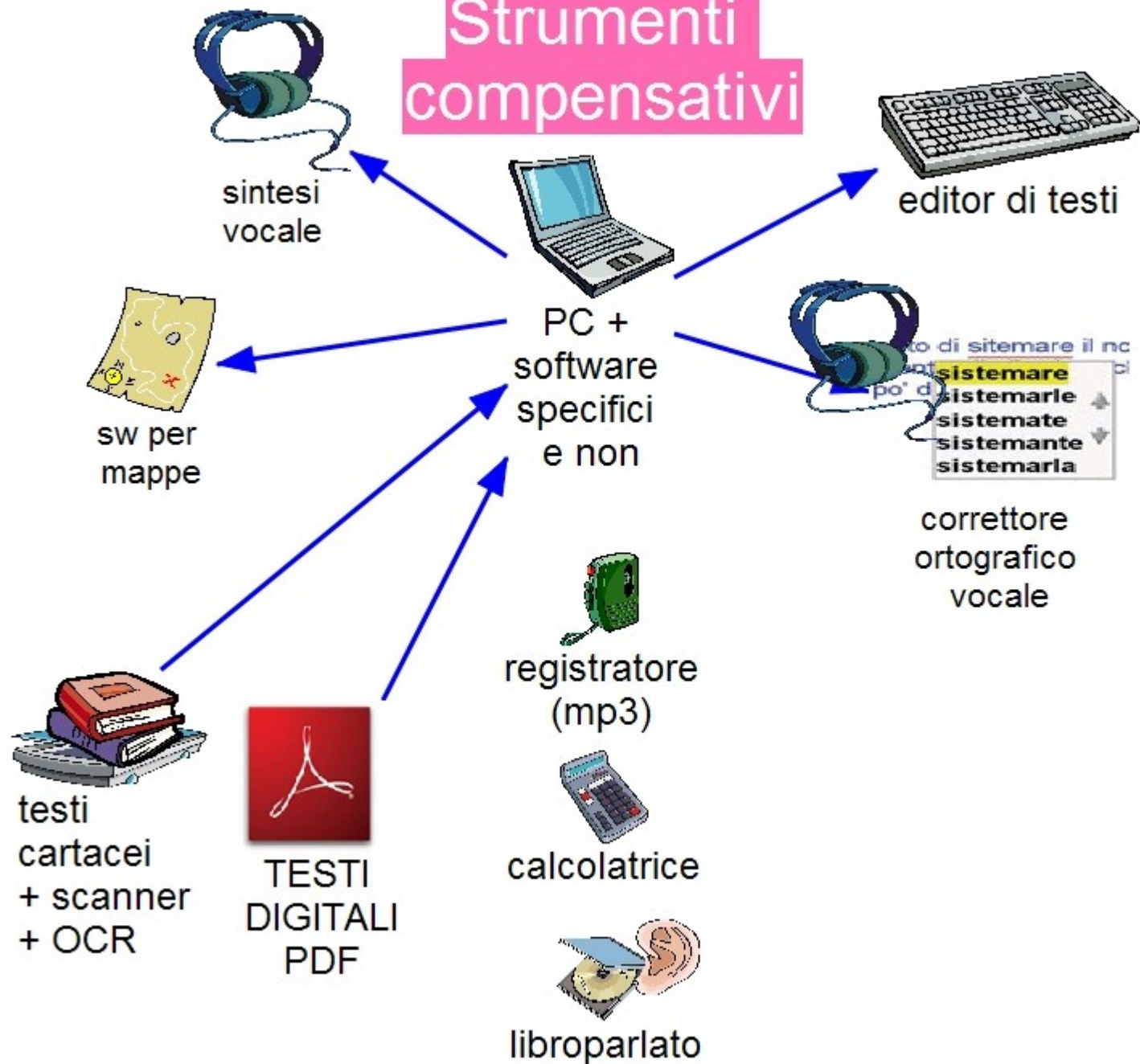
Strumenti compensativi informatici e strategie didattiche per gli alunni con DSA







**Percorsi accessibili verso una didattica
inclusiva**

**Giulia Lampugnani
Davide Ferrazzi**

Strumenti compensativi



Comordilità e abilità scolastiche

- | | | |
|---|---|--|
| □ Transcodifica, memorizzazione e reperimento di lessico specifico |  | □ Dislessia |
| □ Comprensione |  | □ Disgrafia/Disortografia |
| □ Difficoltà di analisi informazioni scritte, schemi, grafici, cartine |  | □ Disturbo (pregresso) del linguaggio recettivo e espressivo |
| □ Difficoltà di organizzazione appunti , schemi, grafici |  | □ Memoria a B e L termine |
| □ Difficoltà di esposizione, rielaborazione orale | | □ Attenzione |
| □ Rielaborazione scritta | | □ Difficoltà / Disturbo "specifico" di comprensione |
| | | □ Disprassia |

Sintesi vocale e editor di testi

- ❑ Opera su difficoltà specifiche di transcodifica (dislessia, disgrafia/disort)
- ❑ Ma non su altre componenti in comorbidity → comprensione, attenzione, memoria, espressione...

STRUMENTI

STRATEGIE INFORMATICHE

STRATEGIE DIDATTICHE

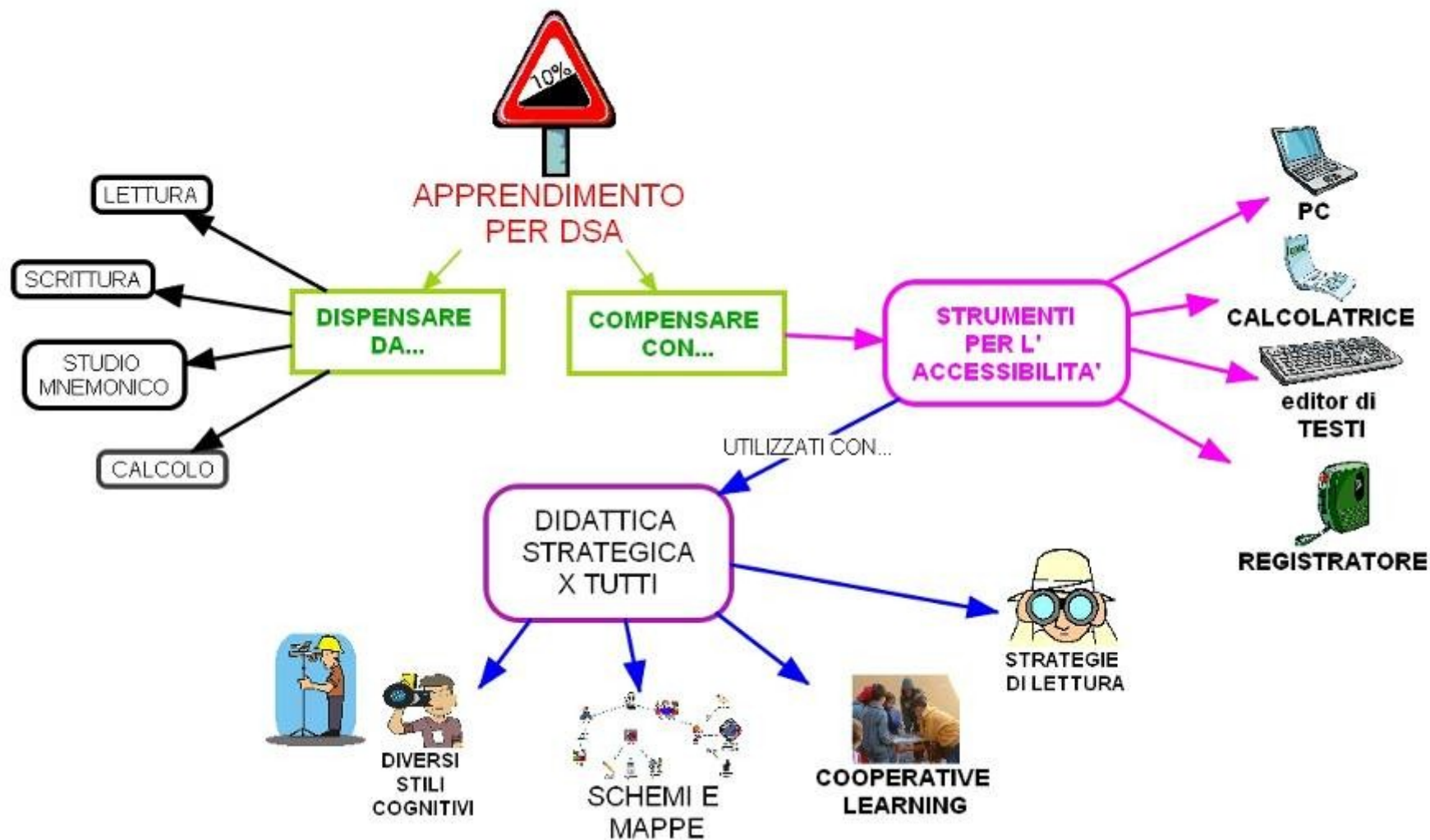
Lo strumento informatico per i DSA a scuola

- ❑ tendenza a un approccio rigido nell'applicazione delle misure disp e comp e nell'utilizzo pc
 - per l'accesso al codice scritto senza supportare le altre componenti DSA
 - solo con software specifici per DSA
 - per il singolo studente con DSA
- ❑ eccessiva "delega" al PC del "problema DSA"



- ❑ demotivazione e difficoltà di accettazione
- ❑ percezione di diversità
- ❑ processi di apprendimento comunque faticosi
- ❑ risultati scolastici scadenti

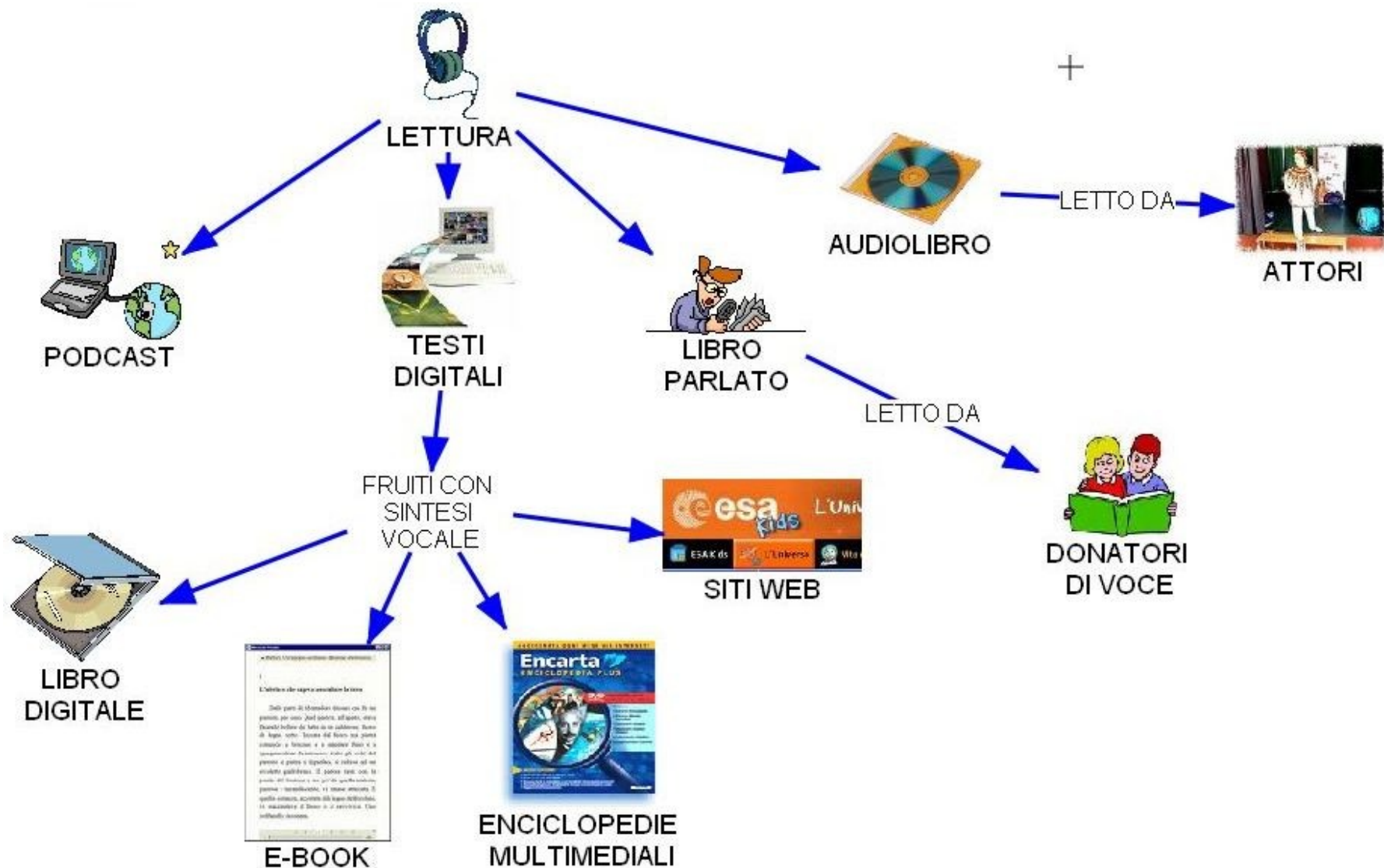
Didattica per l'alunno con DSA in classe



Difficoltà nella lettura, ad alta voce e silenziosa, in autonomia, specialmente di testi lunghi

- Per la lettura...
 - di testi complessi
 - di problemi, testi per comprensione
- → **insegnante in classe**
- → **compagno-tutor**

Opportunità di accesso alla decodifica testo





Progetto Libro parlato
www.liberliber.it

http://www.liberliber.it/audioteca/libroparlato.htm

File Modifica Visualizza Preferiti Strumenti ?

Google G liberliber Cerca

AVG liberliber Search

Liber Liberi: Audioteca | Libro parlato

La Grande Libreria Online
Epc Libri da HOEPLI 500.000 Libri
Scontati 24 ore su 24

Libri
8.000.000 di libri solo su Deastore Libri
italiani & del mondo a -50%

Annunci Google

Home page Gadget Cerca Audioteca Biblioteca Comunicare Iniziative s

ti trovi in: [Copertina](#) > [Home](#) > [Audioteca](#) >
Libro parlato

Ecco gli audio-libri del [progetto Libro parlato](#).

- *Alice nel paese delle meraviglie*, vedi [Dodgson](#)
- *Cantico di Natale*, vedi [Dickens](#)
- *Carta bollata : racconto*, vedi [Farina](#)
- *contessa di Karolystria : storia tragicomica (La)*, vedi [Ghislanzoni](#)
- *David Copperfield*, vedi [Dickens](#)
- *Galateo, ovvero De' costumi*, vedi [Della Casa](#)
- *Jane Eyre*, vedi [Brontë](#)
- *novelle marinaresche di mastro Catrame (Le)*, vedi [Salgari](#)
- *Novelle toscane*, vedi [Paolieri](#)
- *Pinocchio*, vedi [Collodi](#)
- *promessi sposi (I)*, vedi [Manzoni](#)
- *Strenna di ascolti per il Natale*, vedi [Strenna di ascolti per il Natale](#)
- *Tao Te Ching*, vedi [Lao Tzu](#)
- *Viceré (I)*, vedi [De Roberto](#)

MENU

- Home page
- Gadget (CD, DVD...)
- Cerca
- Audioteca
 - Autori
 - ABCDEF
 - GHIJKLMNOP
 - QRSTUVWXYZ
- Collaborare
- Istruzioni
- In lavorazione
- Libro parlato
- Opere
- Biblioteca
- Comunicare
- Iniziative speciali
- Progetti
- Servizi
- Sostieni Liber Liberi

G.Lamp

File Edit View Go Bookmarks Tools Help

http://www.comune.venezia.it/letturagevolata/catalogo/index.asp?scelta=cerca&idmenu=

Google Search AutoLink AutoFill Options

Gmail - Posta in arrivo Progetto Lettura Agevolata Progetto Lettura Agevolata - Catalog...

Progetto Lettura Agevolata

[home](#) » [Catalogo unificato](#) » Risultati della ricerca

Catalogo unificato libri parlati

titoli trovati: 52

Autore	Titolo	Fornitore
BENNI	BALLATE	M.A.C.
BENNI	BAOL-UNA TRANQUILLA NOTTE DI REGIME	M.A.C.
BENNI	IL BAR SOTTO IL MARE	M.A.C.
BENNI	L'ULTIMA LACRIMA (F.C.)	M.A.C.
Benni S.	Baol	Nastroteca UIC Pordenone
Benni S.	La compagnia dei celestini	Nastroteca UIC Pordenone
Benni S.	Il bar sotto il mare	Nastroteca UIC Pordenone
Benni Stefano	Il bar sotto il mare	Lions Club
Benni Stefano	Comici, spaventati guerrieri	Lions Club
BENNI STEFANO	BAR SPORT	Istituto Sant'Alessio di Roma
BENNI STEFANO	Blues in sedici	Unione Italiana Ciechi
Benni Stefano	Bar Sport	Lions Club
BENNI STEFANO	LA COMPAGNIA DEI CELESTINI	Unione Italiana Ciechi
Benni Stefano	Terra	Lions Club
BENNI STEFANO	Achille e il sole	Unione Italiana Ciechi

http://www.comune.venezia.it/letturagevolata/catalogo/index.asp?scelta=dettaglio&id=36642&catalogo=2&idmenu=4

Audiolibri



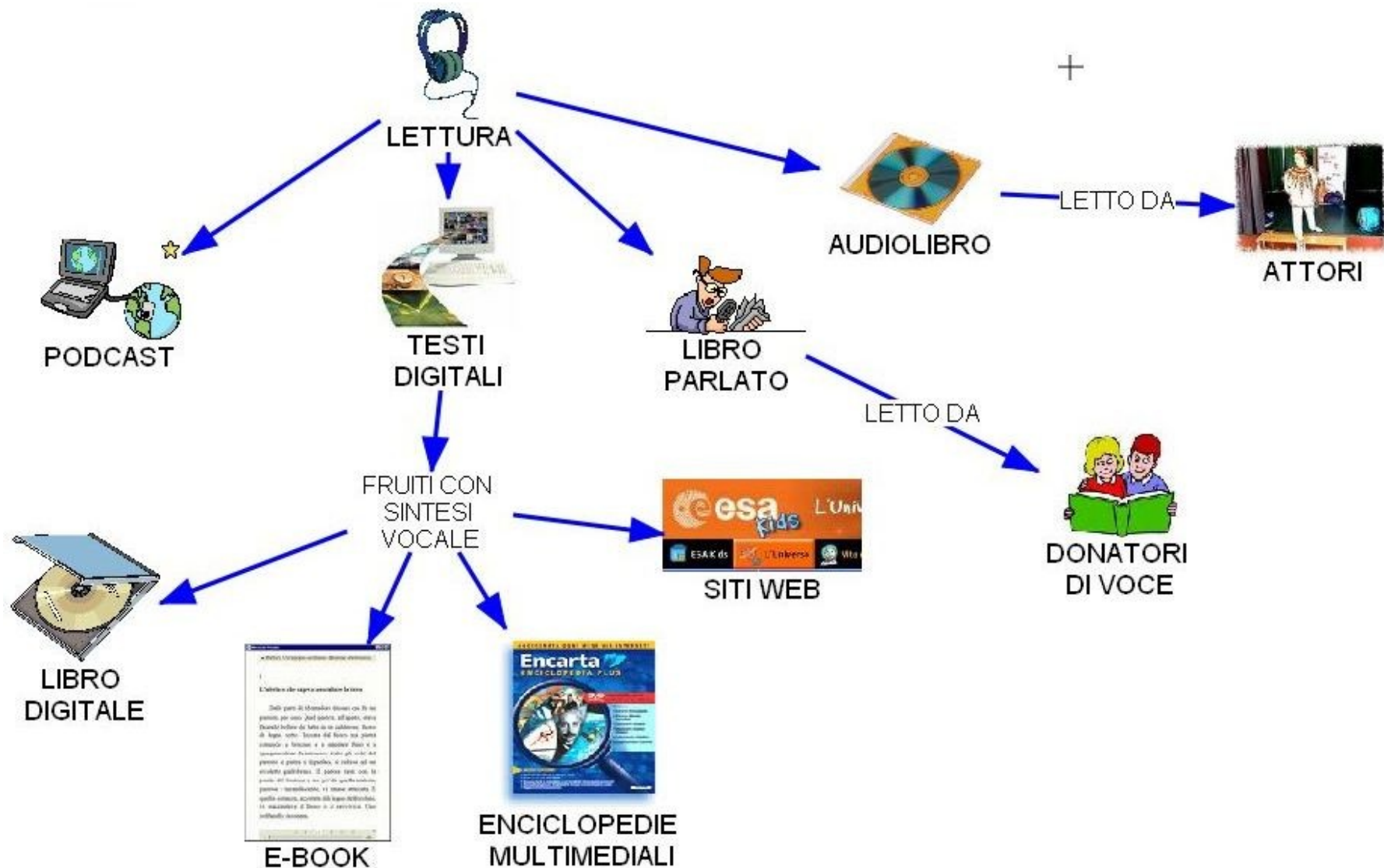
Podcasting

The screenshot shows a web browser window with the URL <http://www.radio.rai.it/radio3/podcast/podcast.cfm>. The browser's address bar and toolbar are visible, including search engines like Yahoo! and Active Surf-Shield. The website header features navigation links: RADIO, MULTIMEDIA, JUNIOR, TECHE, EXTRA, and a search bar. A timestamp indicates the page was last updated on 5/6/2008 at 11:38:36 pm. The main content area is titled "Il Podcasting di Radio3" and includes a "FORUM - Cos'è il podcasting - Scrivici" link. Below this, there are two featured podcast sections: "IL PODCAST DELLA SETTIMANA" and "Radio3Mondo". The "IL PODCAST DELLA SETTIMANA" section highlights a podcast by Paolo Poli reading Pinocchio by Collodi. The "Radio3Mondo" section describes it as an international newspaper review starting at 7:00. On the left side of the page, there is a large illustration of Pinocchio and a sidebar with additional links and information.

Paolo Poli legge
Pinocchio
di Collodi
Introduzione di Emanuele Trevi.
A cura di Anna Antonelli e Fabiana Carobolante con Annalisa Gaudenzi

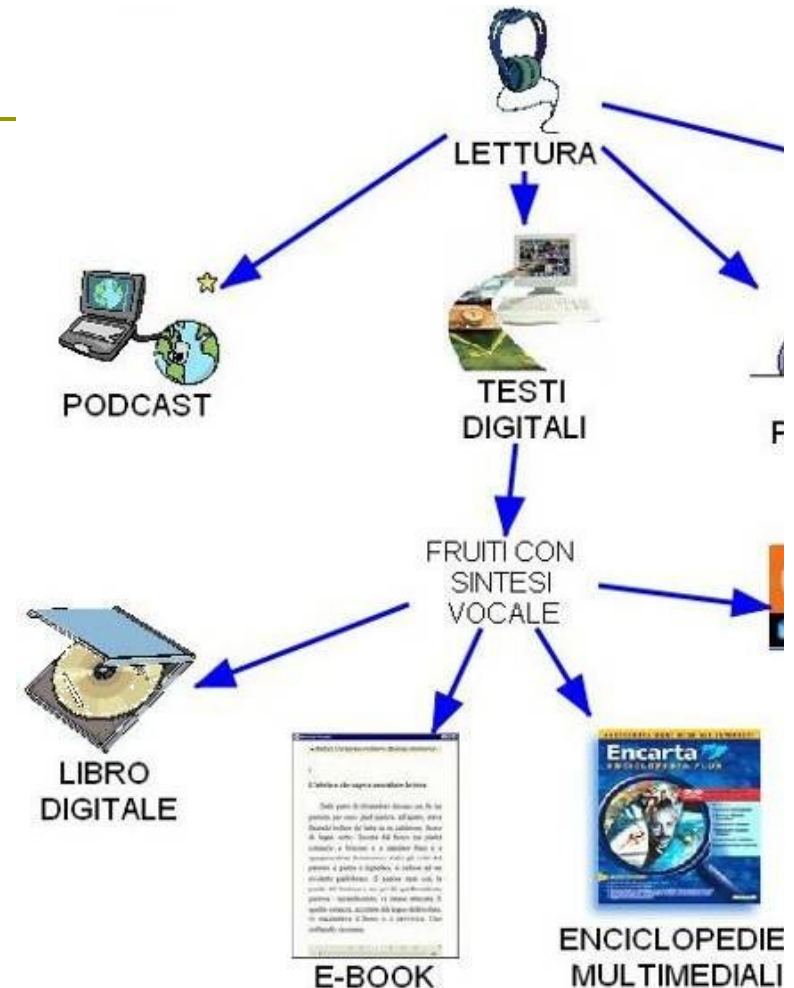
www.radio.rai.it/radio3/podcast/podcast.cfm

Opportunità di accesso alla decodifica testo



Libri digitali /e-book

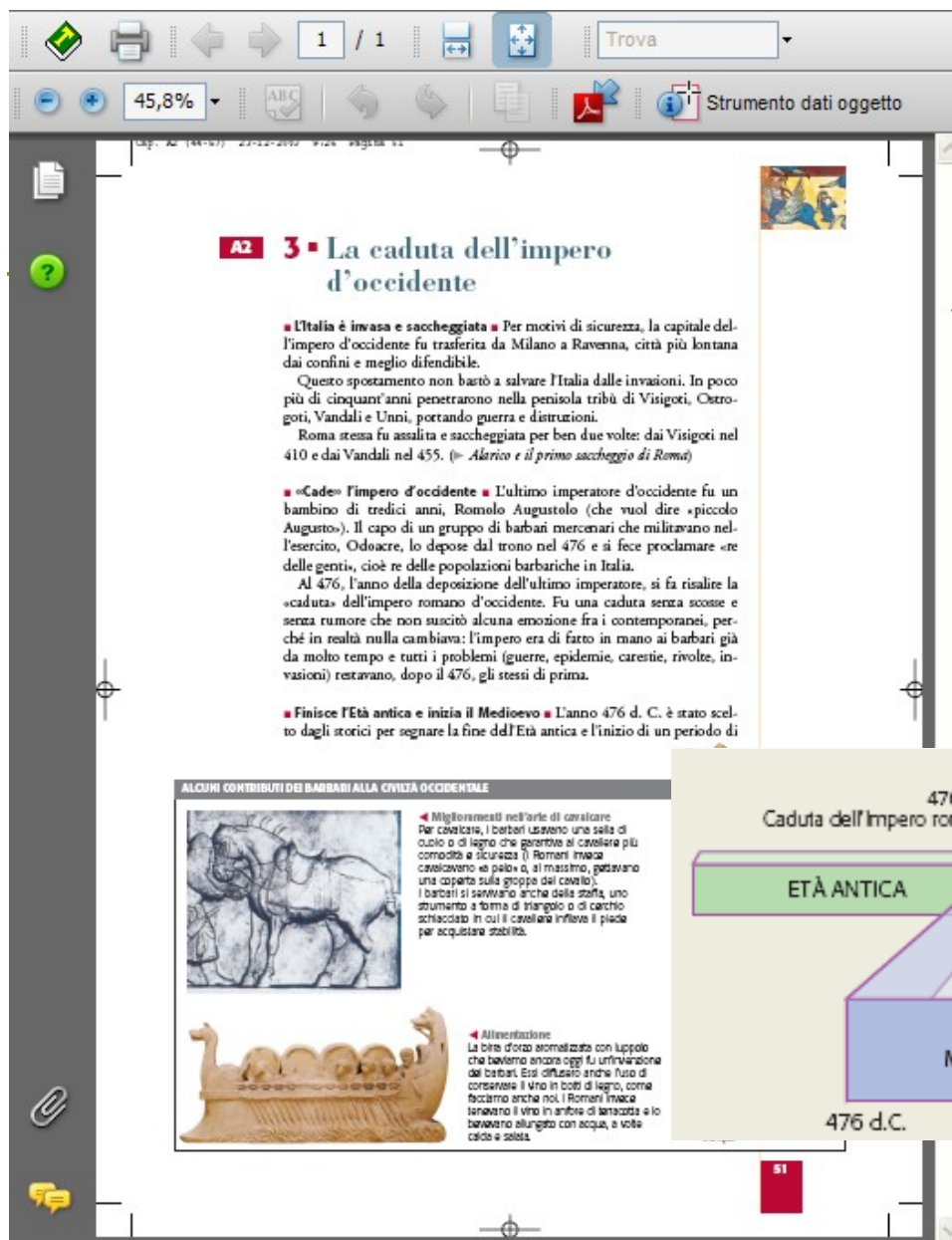
- ❑ Formato digitale fruibile
- ❑ Accordo "riservato" con editori x dislessici





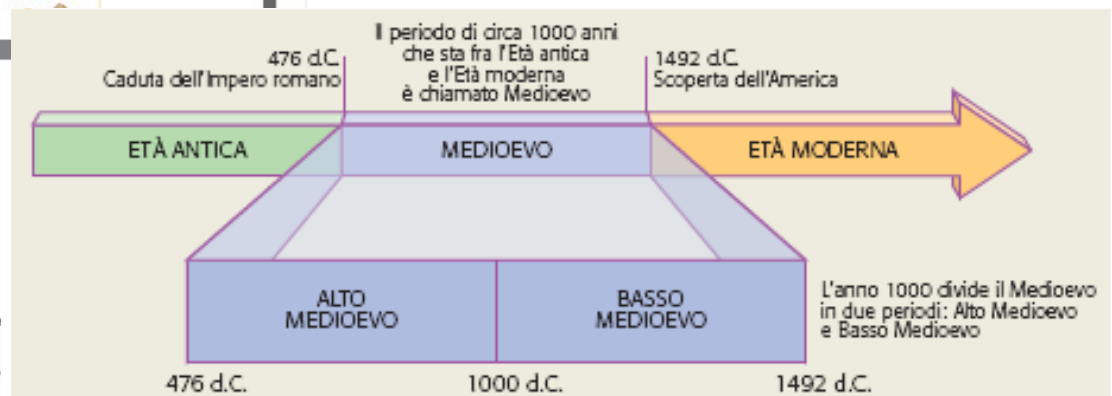
Libro digitale scolastico
Biblioteca AID

- pdf accessibile
- con grafica



Input: libro testo digitale (PDF)

Biblioteca digitale Aid



www.biblioaid.it



Biblioteca digitale dell'Associazione Italiana Dislessia "Giacomo Venuti"

[Home](#) [Informazioni](#) [Avvertenze](#) [Registrati](#) [S](#)

BiblioAID - Home Page



Visitatori n° 40992



Utente :
Password :

☐ Ricordati di me

[Accedi](#)

[Password dimenticata?](#)



"Rotaract ... si legge Rotaract!"

Da quarant'anni aiutiamo i giovani a crescere.

[Visita il sito](#)

RadEditor 7.1.2 trial version. Copyright Telerik © 2002-2007. To remove this message, please [purchase a developer version](#).

La Biblioteca digitale dell'Associazione Italiana Dislessia "Giacomo Venuti" (in breve BiblioAID), grazie alla collaborazione degli editori aderenti all'accordo, fornisce agli utenti (genitori, dislessici, scuole, ...) copia in cd-rom dei libri di testo scolastici. Questi "libri digitali" sono leggibili con un programma di sintesi vocale (vedi pagina "[Software](#)").

BiblioAID è una idea dell'Associazione Italiana Dislessia (a.p.s.) nazionale e nasce nel settembre 2006, con lo scopo di aiutare i bambini e ragazzi dislessici (e con essi i genitori ed insegnanti) a raggiungere il successo scolastico, dalle elementari fino all'università. Da giugno 2007 ha il supporto tecnico e sede stabile presso gli Istituti tecnici aggregati Aldini Valeriani e Sirani di Bologna.

Il servizio è attivo, on-line, su tutto il territorio nazionale. Vi possono accedere tutti gli studenti con Disturbi Specifici di Apprendimento, le loro famiglie, le scuole di ogni ordine ed grado ed enti vari. Da quest'anno diverse case editrici hanno reso disponibili questi libri anche ad altri alunni disabili, in possesso di certificazione lex 104/92 (vedi pagina "[Editori disponibili](#)").

Per poter accedere alle richieste cliccare a sinistra su "Richiesta libri".

Altre delucidazioni alle pagine:



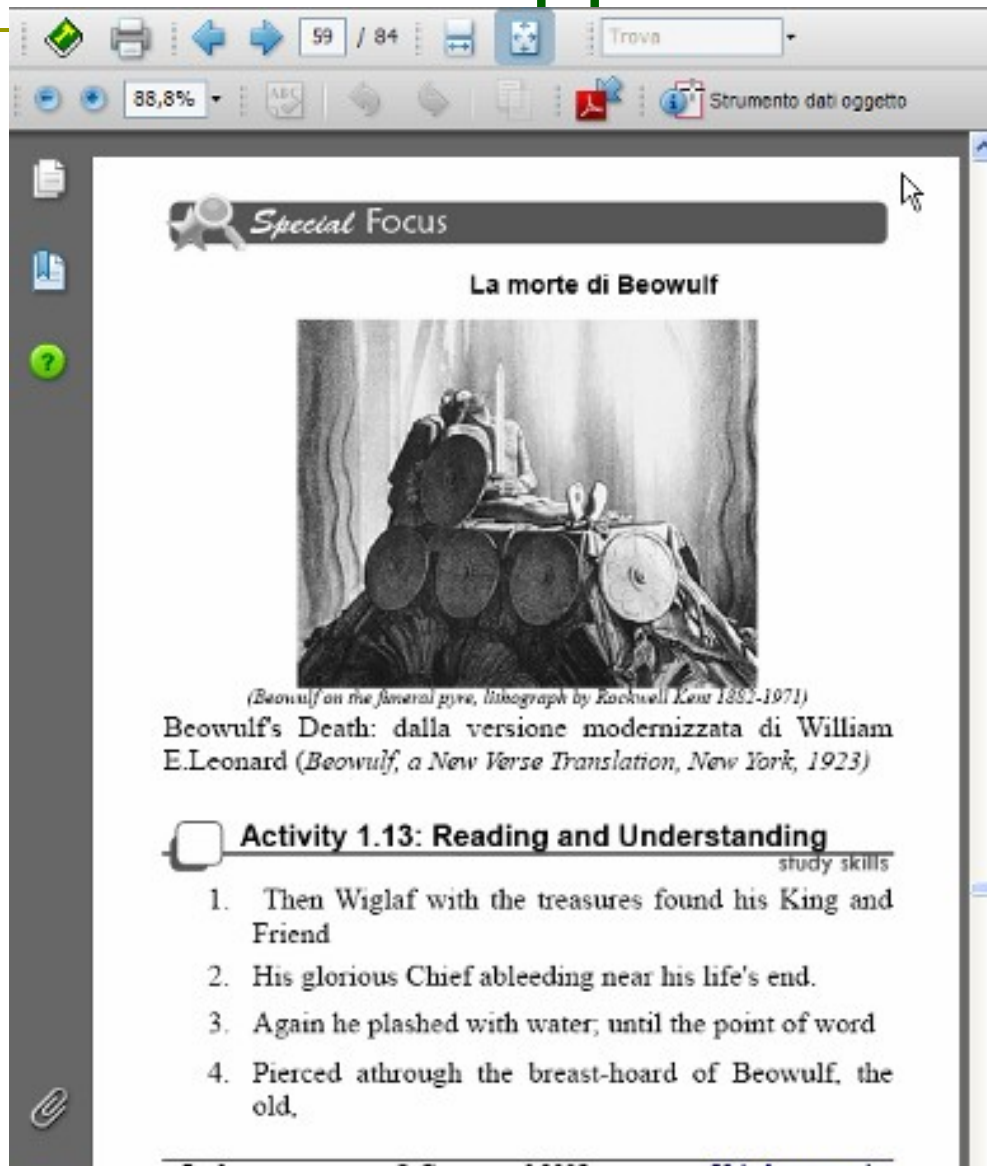


testi digitali
(formato testuale)
www.liberliber.it

Sito web didattico



Sviluppi mondo e-book



<http://www.ebookdittesto.it/>

zzi

eBook: Microsoft Reader



eBoo



Siamo nati per morire: è preferibile a tanti inutili sforzi un funerale modesto e silenzioso. Scrivi dunque in modo semplice, per occupare il tempo e per tuo uso, non per ostentazione: si affatica meno colui che si impegna con misura, un poco ogni giorno; quando poi l'animo si innalza a pensieri sublimi anche il modo di esprimersi si raffina: non solo il pensiero, ma anche lo stile si eleva. Accade anche a me: non trovo più congeniali al mio stato interiore piacevolmente esaltato le forme d'espressione usuali e mi trovo a parlare in un linguaggio che non è il mio. Non voglio dilungarmi in elenchi minuziosi, ma sappi che in ogni situazione mi accompagna immancabilmente questa debolezza di propositi: ho la spiacevole sensazione di trovarmi sull'orlo di un precipizio, di essere prossimo a cadervi, con conseguenze più gravi di quanto possa sembrare superficialmente. Infatti si guarda sempre con molta indulgenza ai nostri difetti, non è mai del tutto imparziale il giudizio del nostro comportamento. Sono certo, ad esempio, che molti avrebbero potuto raggiungere il traguardo della saggezza se non avessero pensato di esservi già arrivati e non avessero dissimulato alcuni loro difetti, scavalcandone altri a occhi chiusi. Non c'è ragione di credere che la nostra adulazione, quella nei confronti di noi stessi, ci rechi meno danno dell'adulazione altrui. Chi ha veramente il coraggio di dire tutta la verità a se stesso?

Insomma, se tu sei in grado di proporre qualche rimedio, o un antidoto a questa mia insicurezza, sappi che ti riterò per sempre il mio salvatore, colui al quale devo la mia serenità.

So che lo stato in cui mi trovo non è di una gravità irrimediabile e non comporta ancora turbamenti insostenibili: per chiarirlo con un paragone che mi sembra appropriato, ti dirò che mi sento come chi naviga in preda al mal di mare, e benché non vi sia una vera e propria tempesta ha ugualmente paura.



Gestori di sintesi vocale

C'era una volta...CARLO2



**File di testo,
Documenti Word,
Documenti PDF
Pagine HTML (internet)**

**COPIA /
INCOLLA**



Carlo2

**Risorse
cartacee**



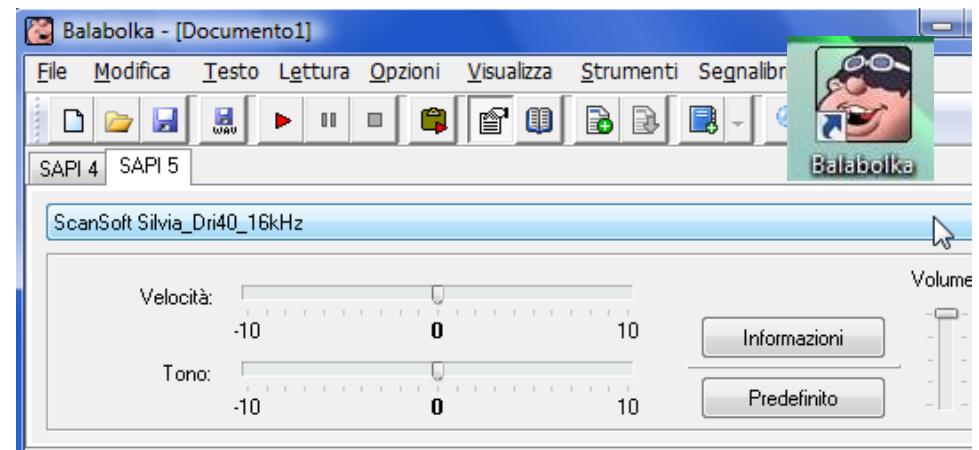
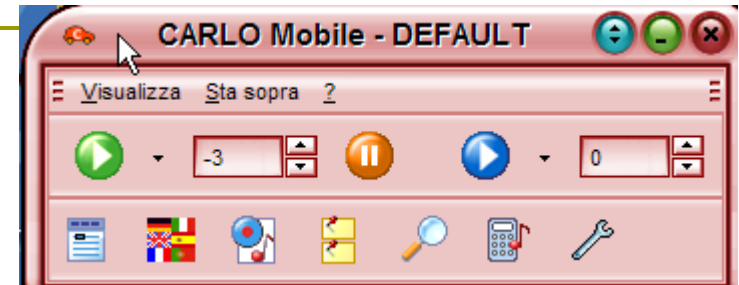
Scanner:

- Piano
- Portatile
- A penna

**OCR (Optical Character Reader)
da immagine
a testo**



Gestori di sintesi vocale lettori universali



Carlo2
CarloMobile
Superquaderno www.anastasis.it

Balabolka
www.cross-plus-a.com/balabolka.htm

E' sempre così facile?

- ❑ Problema di accettazione
- ❑ Abitudine all'ascolto
- ❑ Difficoltà di memoria e concentrazione
- ❑ Stancabilità alla voce "artificiale"
- ❑ Momenti di utilizzo (casa, studio)
- ❑ Difficoltà a memorizzare, recuperare, esporre contenuti

Quali problemi a scuola?

Difficoltà nella fruizione di testi

- Ascolto + voce
“artificiale”
- Difficoltà di
 - selezione informazioni
 - organizzazione
informazioni
 - memorizzazione
 - esposizione contenuti

Esiste un disturbo di comprensione del testo?

- ❑ ...associato a dislessia o isolato?
- ❑ ...in dislessici compensati?
- ❑ ...a causa di un deficit metacognitivo?
- ❑ ...a causa di un deficit linguistico?

I cattivi lettori mantengono attive (son più lenti a inibire) le info non rilevanti (effetto interferenza), anche per materiale non verbale (cfr. Cornoldi 2007)

Metacomprendione

Il lettore “maturo”...

De Beni, Pazzaglia (1991)

Ruolo attivo del lettore che conosce

1. Scopi della lettura

2. Lettura “strategica” per diversi compiti o tipi di testo:

- lettura rapida



- lettura analitica



- lettura selettiva

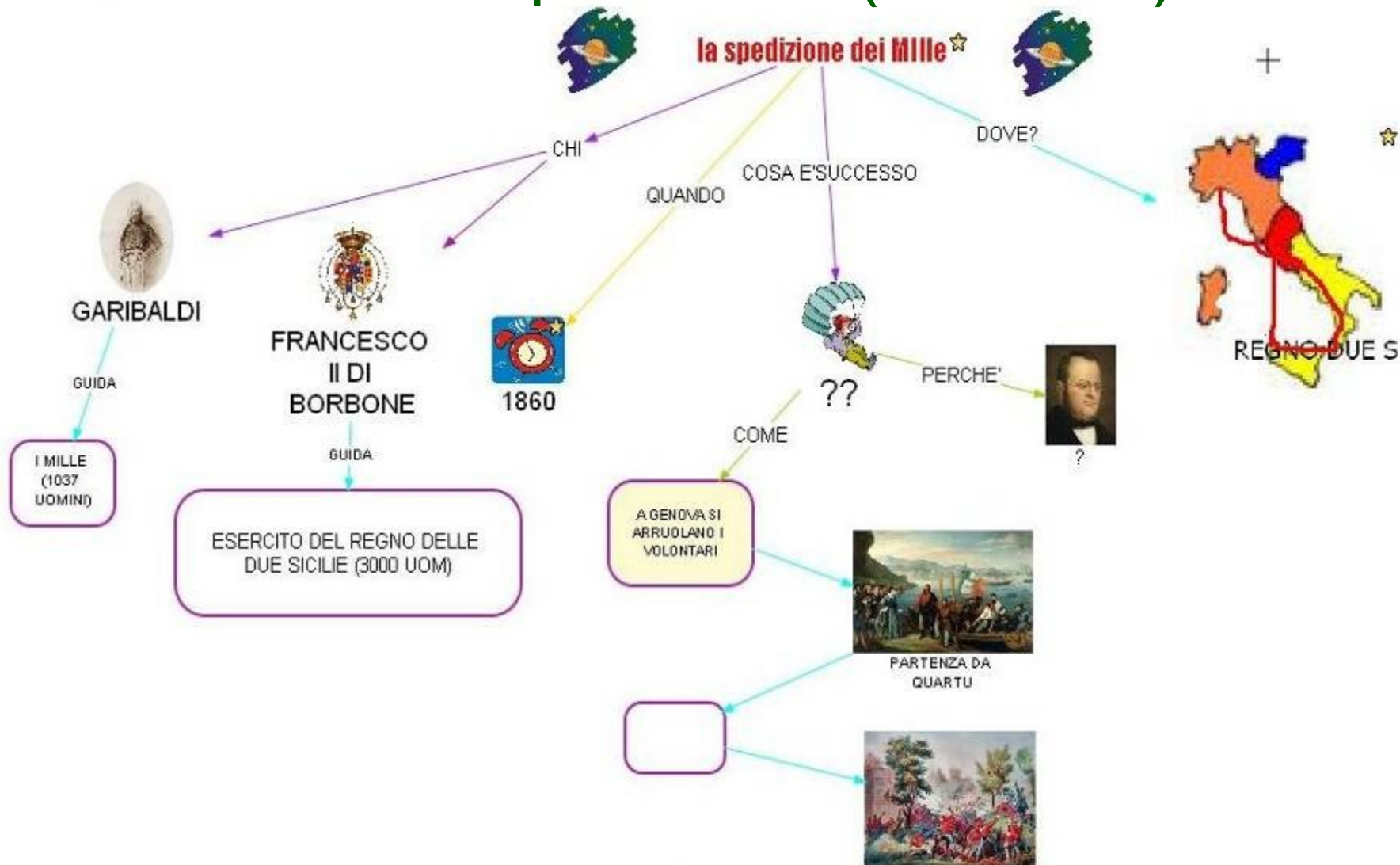


3. Le caratteristiche delle tipologie testuali: titolo, sottotitoli, sottolineature, grassetto, complessità del brano

Difficoltà di comprensione

- Stimolare **l'analisi del testo a priori**
 - Per attivare preconoscenze
 - stimolare domande (lettura attiva)
- Favorire progressivo **passaggio a schemi e sintesi dei concetti**
- Fornire eventuale **versione semplificata**

Caso: UD tipo Storia (3 media)





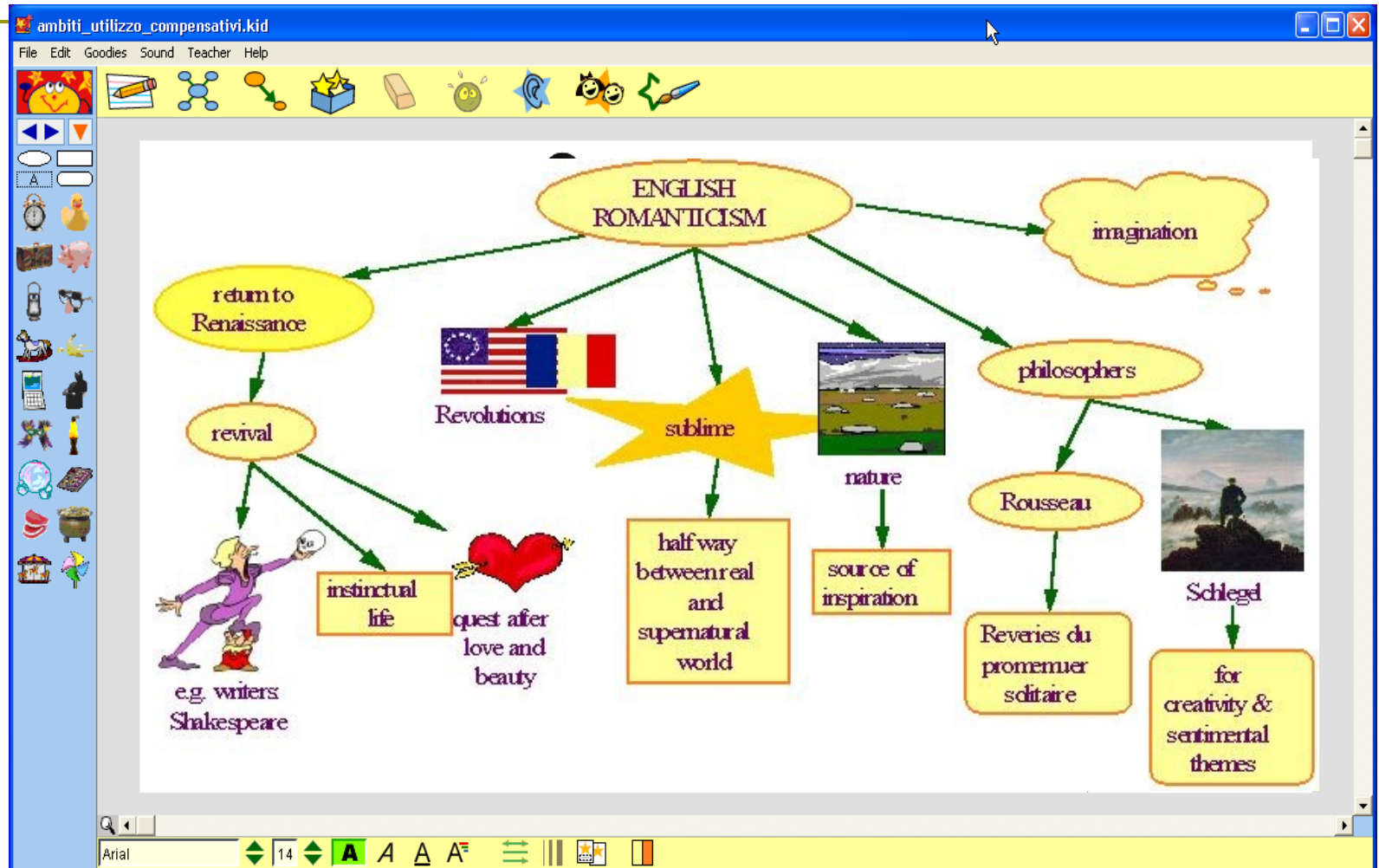
**PARTENZA DA QUARTO
(VICINO GENOVA)**



SBARCO A CALATAFIMI

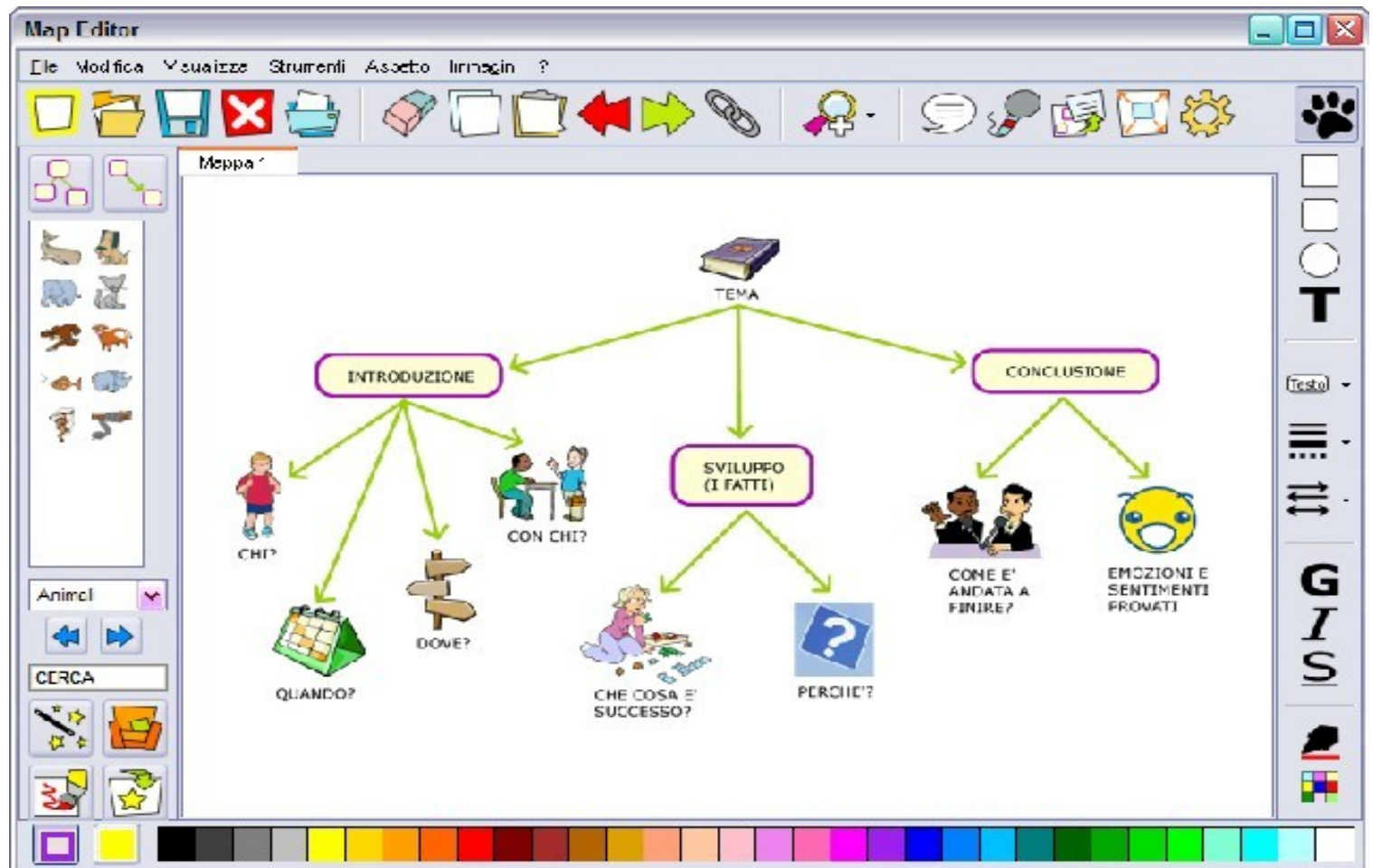
Kidspiration (in inglese)

<http://www.inspiration.com/productinfo/kidspiration/>

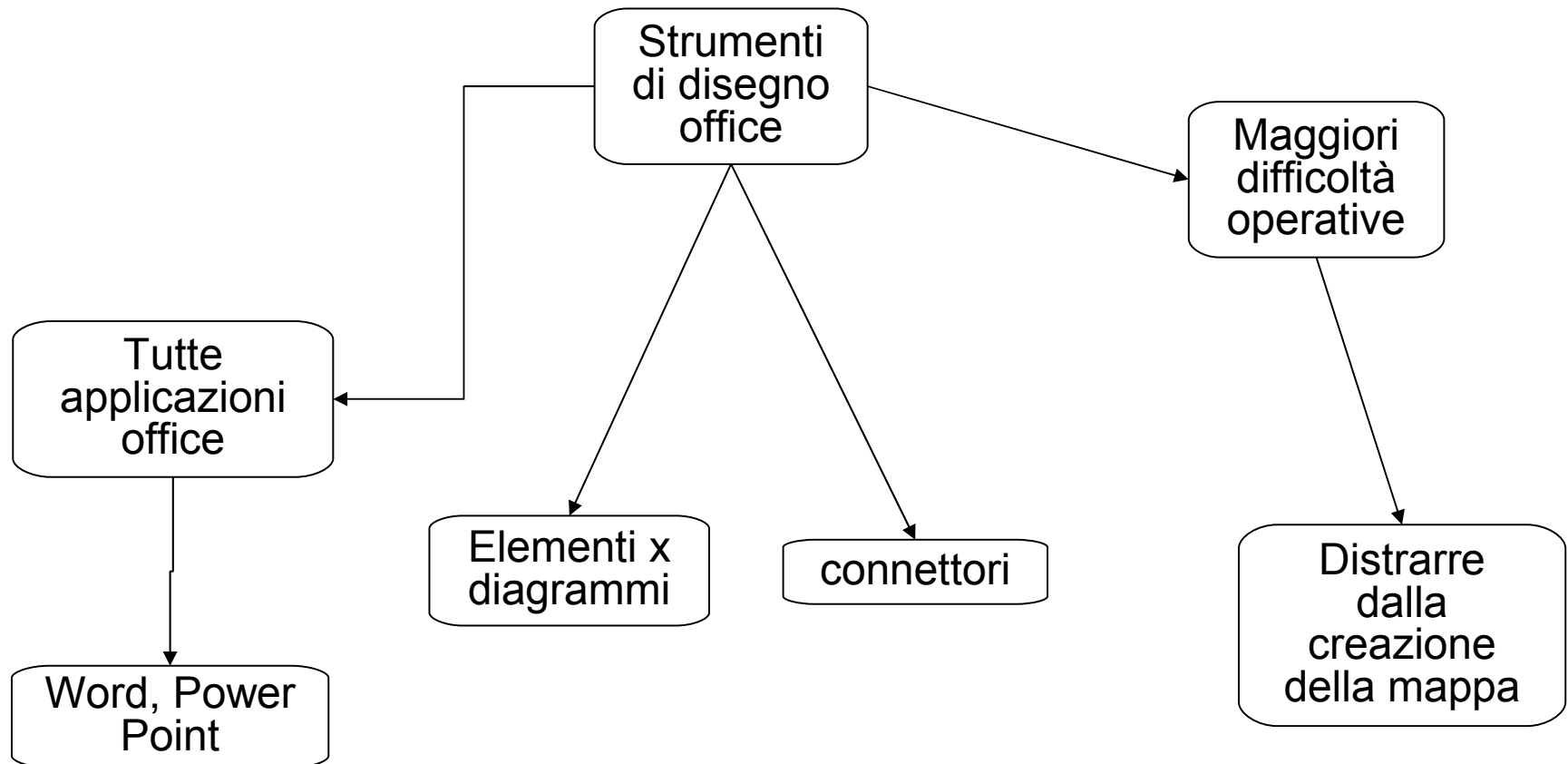


Supermappe

<http://www.anastasis.it/AMBIENTI/NodoCMS/CaricaPagina.asp?ID=309>

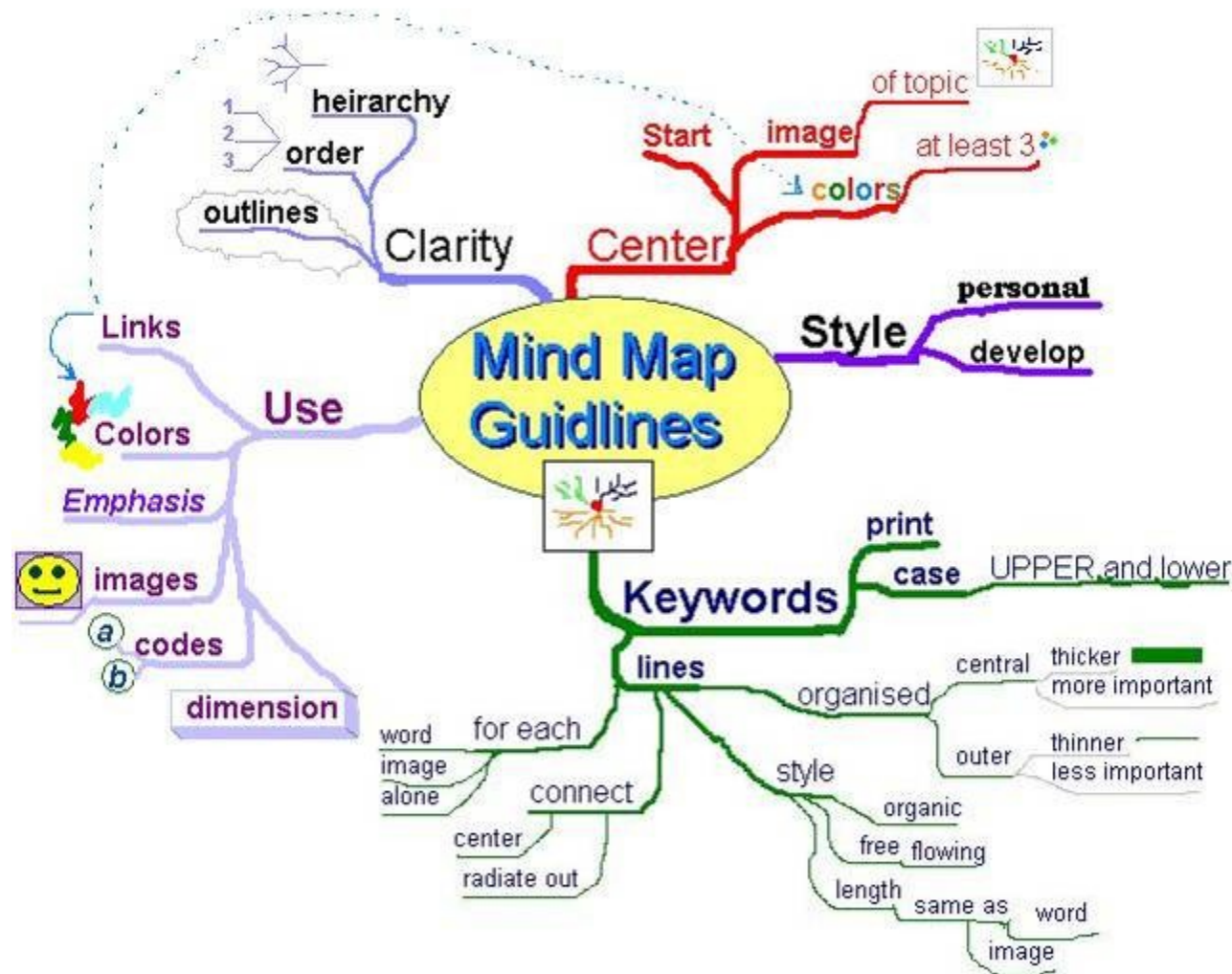


Mappe con strumenti grafici office



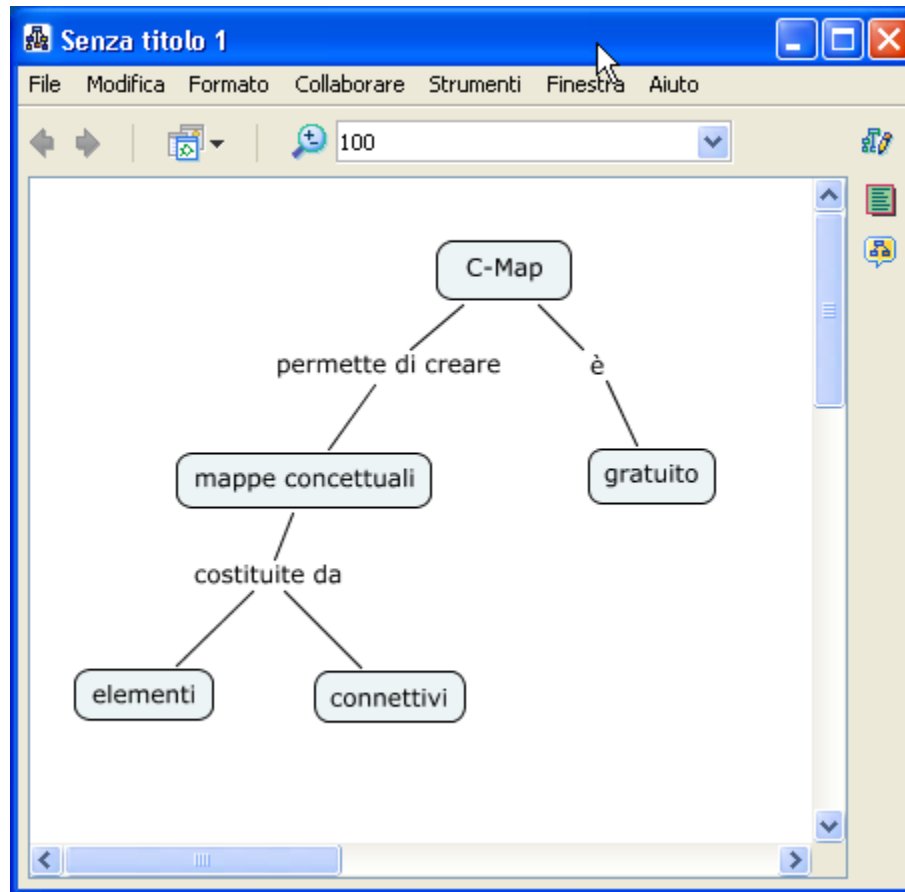
Mappe mentali: FreeMind

<http://freemind.sourceforge.net>



Mappe concettuali: C-Map

<http://cmap.ihmc.us/download/index.php>



Difficoltà nella scrittura a mano di appunti e nella produzione di testi autonomi

- ❑ Compiti per casa
- ❑ Compiti in classe dattiloscritti in fotocopia o in formato elettronico
- ❑ Registratore per sintesi delle lezioni e delle consegne
- ❑ Supportare la composizione scritta con glossari
- ❑ Consentire utilizzo della videoscrittura

Disgrafia e videoscrittura

- Compensa automaticamente
- Precoce (IV elem)
- Sintesi vocale a supporto (lettera per lettera, parola per parola....)
- o al termine...
- Prodotto rileggibile (con sintesi)
- Revisionabile
- Divulgabile
- Disprassia
- Allenamento

Disgrafia e videoscrittura

- ❑ Compensa automaticamente
- ❑ Precoce (IV elem)
- ❑ Sintesi vocale a supporto (lettera per lettera, parola per parola....)
- ❑ o al termine...
- ❑ Prodotto rileggibile (con sintesi)
- ❑ Revisionabile
- ❑ Divulgabile

G.Lampur

10 VALTELLINA VALCHIAVENNA

IL GIORNO VENERDÌ 29 GIUGNO 2007



- **PARTECIPANTI**
Hanno preso parte al laboratorio informatico durato una settimana 18 bimbi di tutta Italia
- **VISITE**
Fra le attività collaterali anche gite guidate per conoscere meglio il territorio valtellinese
- **APPUNTAMENTO**
Il Campus verrà ripetuto a settembre e sono tante le richieste di ragazzini che vogliono partecipare

CAMPUS AL CENTRO DELLE ALPI

L'esperienza in un articolo

I bambini dislessici giornalisti per un giorno

di SUSANNA ZAMBON

— SONDRIO —

STA ORMAI VOLGENDO AL TERMINE il «Campus al centro delle Alpi», laboratorio informatico rivolto agli alunni che hanno terminato la quinta elementare e la prima media e che soffrono di disturbi specifici dell'apprendimento (dislessia, disortografia, disgrafia, discalculia). Dieciotto i bambini, provenienti da diverse zone d'Italia, che si sono iscritti per trascorrere una settimana al Convento Piazzini di Sondrio, dove in questi giorni hanno imparato ad utilizzare il computer e tutti gli strumenti informatici necessari a far superare le loro difficoltà. Domani torneranno alle loro case e potranno mettere in pratica quanto imparato riuscendo ad ottenere migliori risultati scolastici. Un'esperienza, quella vissuta dai ra-

gazzini decisamente motivati, che ha spaziato anche oltre le 33 ore di lezione a cui sono stati sottoposti. I bambini infatti hanno anche potuto visitare il territorio valtellinese con alcune gite in luoghi di particolare rilievo, si sono dedicati ad attività ludiche e sportive, a giochi organizzati. Non solo. Si sono anche cimentati nel lavoro del giornalista.

LAVORO
Hanno incontrato un militare dell'aeronautica per intervistarlo

«**GLI ALUNNI** - spiegano gli organizzatori - hanno incontrato nei giorni scorsi Paola Verde, capitano dell'Aeronautica militare, che ha raccontato loro la vita sulle astronavi. I bambini si sono dimostrati molto interessati ad ogni particolare e si erano precedentemente preparati delle domande per fare un'intervista al capitano. Anche per organizzare le domande si sono valse dell'aiuto del computer e hanno creato degli schemi con immagini, che

hanno facilitato il lavoro. Poi, terminata la visita, hanno preparato un servizio radiofonico nel quale hanno riassunto quanto spiegato loro dalla dottoressa Verde, e anche un articolo di giornale».

IL «CAMPUS AL CENTRO DELLE ALPI», patrocinato da Provincia, Comune, Provveditorato e Asl, verrà poi ripetuto anche a settembre e sono già molte le richieste di partecipazione. L'obiettivo fondamentale è il conseguimento nel ragazzo dell'autonomia e della consapevolezza che il migliore utilizzo delle proprie abilità può fargli raggiungere situazioni di successo scolastico e personale. A questo scopo, è stato fatto sperimentare ai ragazzi lo svolgimento dei compiti scolastici che abitualmente li mettono in difficoltà tramite modalità alternative: le varie possibilità offerte dalle tecnologie informatiche da una parte, un approccio «strategico» nei confronti della lettura e dello studio dall'altra.

PROTAGONISTI

A tu per tu con il capitano Paola Verde

GLI INTERVISTATORI si sono particolarmente soffermati sul tema del cibo sulle astronavi, che li ha attratti così come altri interessanti temi riguardanti la vita nello spazio. Si sono domandati in particolare cosa mangiano e quando e hanno convenuto che «Pure nello spazio c'è da leccarsi i baffi». Lo hanno chiesto direttamente al capitano dell'aeronautica militare, Paola Verde, che hanno intervistato come dei veri giornalisti. Ecco alcune delle tante domande che hanno posto, curiosi e attenti, al capitano, e le sue interessanti risposte.

CAPITANO PAOLA VERDE, quando e cosa si mangia nello spazio?
«Si cerca di mangiare ogni 4-5 ore, cibi disidratati»
Il liquido come diventa in aria?
«Come bollicine che volano, perciò per poter bere devi prendere una cannucchia»

ECCO I NOMI di tutti gli alunni che hanno partecipato al «Campus al centro delle Alpi», cominciato il 24 giugno e che si concluderà domani, e che hanno scritto divisi in piccoli gruppi o gli articoli giornalistici sulla vita degli astronauti nello spazio: Gianfranco, Silvia, Francesco, Emanuele, Luca, Federico, Martina, Caterina, Federico, Federico, Sabina, Filippo, Angelo, Silvia, Alex, Paolo, Filippo, Ilaria.



A LEZIONE
Gli alunni davanti ai computer, che hanno imparato a conoscere

GLI ALUNNI RACCONTANO LA VITA DEGLI ASTRONAUTI

Ecco come si sta nello spazio

PUBBLICHIAMO di seguito l'articolo scritto dai 18 bambini del «Campus al centro delle Alpi», in cui raccontano quello che è stato loro spiegato riguardo alla vita nello spazio. Il bar nello spazio si trova a cinquecento piedi dalla base spaziale internazionale in cui possono andare sia i terrestri e gli alieni. Pagarlo con piccoli pezzi di meteoriti. Ma sono tante favole! Nella base spaziale internazionale si beve con un sistema a pompa. Ci siamo chiesti a lungo cosa mangiano gli astronauti. Abbiamo intervistato il capitano e ci ha spiegato che possono mangiare stuzzichini e cibi disidratati, in modo che si

conservano a lungo. Gli astronauti si esercitano nelle centrifughe, cioè lunghi bracci meccanici collegati a una capsula che gira velocissimo e aumenta la gravità fino a 10G (la gravità della terra è di 1G). Si possono poi curare a distanza. Nelle navi spaziali infatti ci sono dei robot telecomandati dal dottore che sta sulla terra. Per bere si usa una saccia da cui si mette l'acqua e si schiaccia, perché non c'è abbastanza gravità per succhiare il liquido. Nell'addestramento gli astronauti fanno molte simulazioni tipo l'assenza di gravità che viene simulata in uno speciale aereo; lo stare all'esterno dell'aeroneo che viene simulato in un' enorme piscina. Gli astronauti vivono nella stazione spaziale. Studiano la terra e altre forme di vita. Mangiano cibi preparati dagli astronauti. Mangiano anche dolci, patate, carote e saliscia. I cibi volano perché non c'è gravità. Ci siamo chiesti, gli astronauti sono dei pazzetti? Cambiano le mutande ogni tre giorni. Sulla base spaziale c'era la doccia, ma l'hanno tolta perché faceva troppo rumore e allagava la base. Ora gli astronauti usano le salviette imbevibili d'acqua.

COMPUTER
Utilizzando l'informatica hanno scritto un reportage

Disortografia e correttore ortografico

- ❑ Meno errori (causati da disgrafia)
- ❑ Minor affaticamento
- ❑ Compensare con:
 - correttori ortografici
 - ❑ Automatici (rischiosi) o “lontani”
 - ❑ Suggestori (glossario)
 - ❑ Vocali
- ❑ **Dispensare**
 - **non “conto” errori ortografici anche se b
scrive al pc**

Uso del vocabolario difficoltoso e lento

- ❑ Uso del dizionario digitale
- ❑ Uso di **glossari** per LS o lessico specifico, **abbinate a immagini, piuttosto che TRADUZIONE o spiegazione verbale**

Strumento compensativo a supporto Strumento “abilitativo” – vocabolario visuale



Strumento compensativo a supporto Glossario



Torrente

Corso d'acqua di piccole dimensioni e con pendenze accentuate (ambiente montano e collinare)



Flume

Corso d'acqua principale nel fondovalle e in pianura.

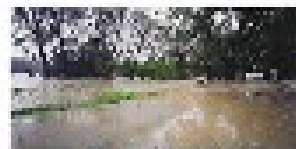


Esondazione

Straripamento di corsi d'acqua spesso dovuto ad eccessive piogge.

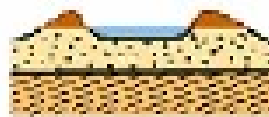


Rischio derivante da



Inondazione
o Alluvione

Sommersione temporanea di terreni normalmente fuori dall'acqua



letto del fiume

solco nel quale scorre il fiume, risultato del lavoro d'erosione compiuto dal fiume stesso nel corso di secoli



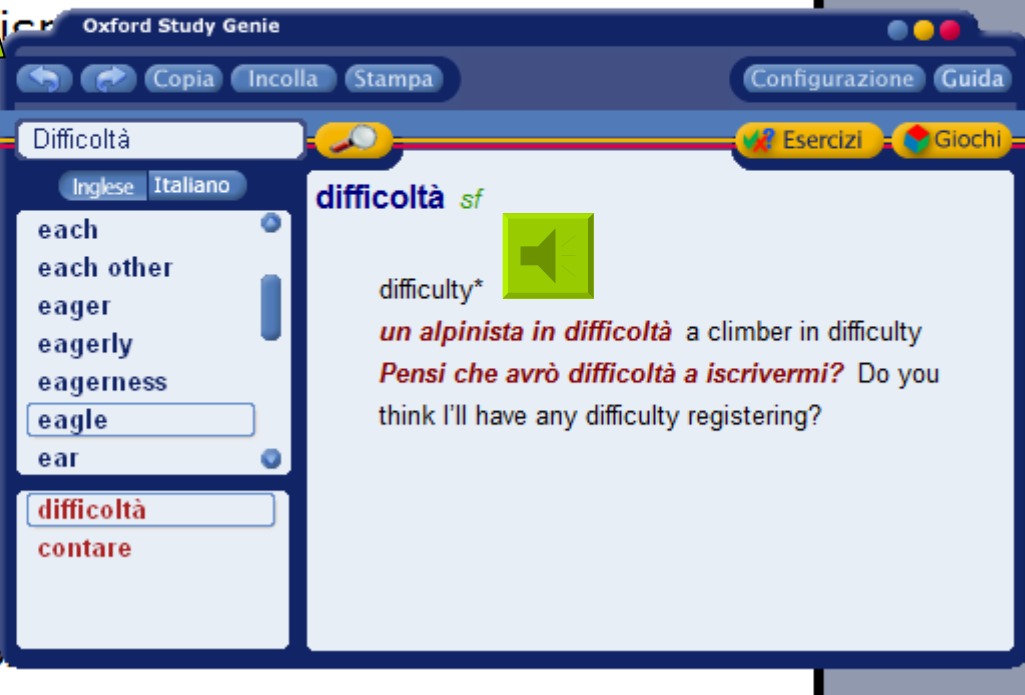
Idrogeologico

Legato alla terra e all'acqua.

Dizionari digitali con lettura madrelingua (umana)

Difficoltà nello studio della lingua straniera

Alleggerimento
scrittura, almeno p
orale delle strutture
Sviluppare capacità
produzione orale, p
di accedere allo scr
■ Accesso allo scritto
controllata, con stru
■ Utilizzo di registratori
ricordare pronuncia
Utilizzo di risorse a
Evitare compiti di c
traduzione, difficili
del ragazzo con DS



The screenshot shows the Oxford Study Genie dictionary interface. The word 'difficoltà' is entered in the search bar, and the results show the English translation 'difficulty*'. The interface includes a search bar, a list of related words (each, each other, eager, eagerly, eagerness, eagle, ear), and a section for the word 'difficoltà' with its English translation and example sentences. A green arrow points from the text 'Difficoltà' in the header to the search bar.

Oxford Study Genie

Difficoltà

Inglese Italiano

each
each other
eager
eagerly
eagerness
eagle
ear

difficoltà sf

difficulty*

un alpinista in difficoltà a climber in difficulty

Pensi che avrò difficoltà a iscrivermi? Do you think I'll have any difficulty registering?



VISUAL DICTIONARY Online



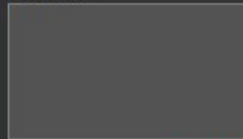
ABOUT THE VISUAL | GAMES | TOOLS | PRODUCTS | ABOUT US | CONTEST

MERRIAM-WEBSTER ONLINE >

Index

Enter a word

IMAGES



GO TO

SHARE

Themes

- ▶ Astronomy
- ▶ Earth
- ▶ Plants&gardening
- ▶ Animal kingdom
- ▶ Human being
- ▶ Food & kitchen
- ▼ House
 - Location
 - Elements of a house
 - Structure of a house
 - Heating
 - Air conditioning

www.babylon.com



translation @ a click

Nuova!
Versione 7

Dizionario

Traduzioni di Testo

Inglese

Traduci

Prova gratuitamente!

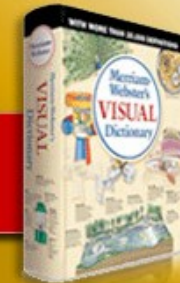
HOME :: HOUSE :: LOCATION :: EXTERIOR OF A HOUSE :: EXTERIOR OF A HOUSE [Blog this](#)

exterior of a house

View of a house on its site with the components of its exterior structure.



WIN a FREE COPY
of merriam-webster's
VISUAL
DICTIONARY



Enter the
contest NOW!



This year's registration
is about to close

00:01

merriam-webster.com/pronunciation.php?id=house/location/exterior-house/05621&title=exterior+of+a+house

Difficoltà nello studio della lingua straniera

- ❑ **Scrittura - memoria fonologica e lessicale- difficoltà analisi delle strutture linguistiche**
- ❑ Alleggerimento o dispensa dal carico della scrittura, almeno inizialmente
- ❑ Sviluppare capacità di comprensione e produzione orale, propedeutiche per scritto
 - Accesso allo scritto in misura ridotta, graduale e controllata, con strumenti compensativi
 - Utilizzo di registratore per evitare la lettura diretta e ricordare pronuncia e vocaboli
- ❑ Utilizzo di risorse audio anche a casa
- ❑ Evitare compiti di copiatura ripetitiva e di traduzione, difficili e inutili per l'apprendimento del ragazzo con DSA

Matematica

- ❑ Calcolatrice (parlante) per calcolo aritmetico
- ❑ Sintesi vocale x comprensione testo problema
- ❑ Mappe per visualizzare i dati
- ❑ Videoscrittura x evitare errori trascrizione passaggi
- ❑ Geometria – supporto al disegno
- ❑ Equazioni: strumenti compensativi o risolutori ?

Matematica – ambiti di attenzione

- ❑ Esplicitazione testo problemi -> comprensione
- ❑ Identificazione dati rilevanti (lettura selettiva)
- ❑ Rappresentazione dei dati
- ❑ Recupero info mnemoniche: tavole, formulari
- ❑ Esecuzione (Calcolatrice, supporto scrittura numeri e formule)

Definizioni animate + audio

L'ALTEZZA è la distanza di un vertice dalla retta del lato opposto (BASE).



?

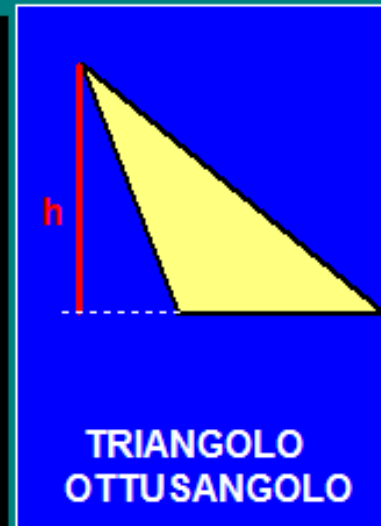
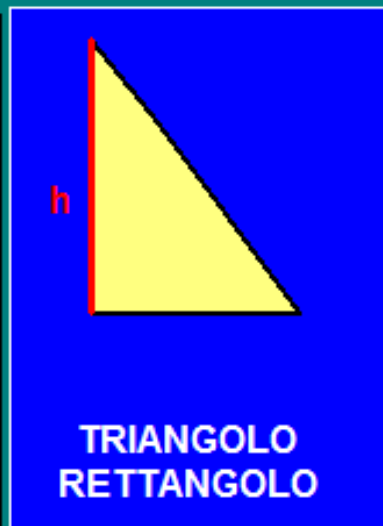
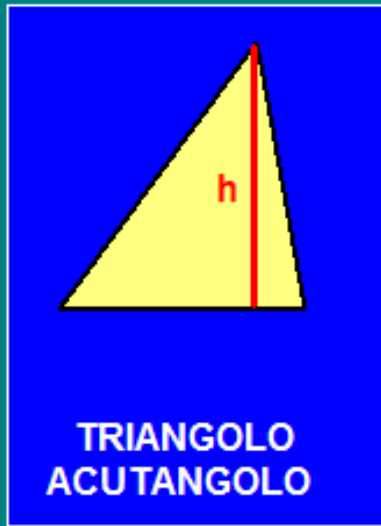
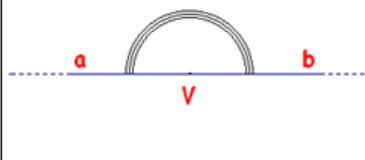

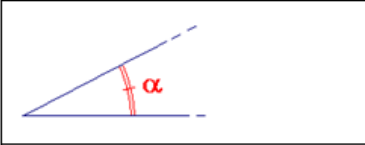
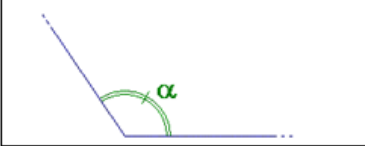
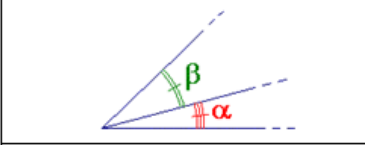
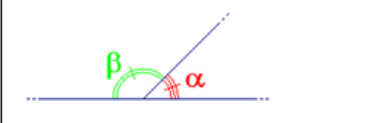


Tabelle e illustrazione delle definizioni

	ANGOLO PIATTO 180°
	ANGOLO RETTO 90°
	ANGOLO ACUTO
	ANGOLO OTTUSO
	ANGOLI CONSECUTIVI
	ANGOLI ADIACENTI

\cong CONGRUENTE

\sim SIMILE

\doteq EQUIVALENTE

\equiv COINCIDENTE

\perp PERPENDICOLARE

\parallel PARALLELO

www.ritabartole.it

G.Lampugnani – D. Ferrazzi

“scrivere la matematica”

Editor di formule

- ❑ Equation Editor (compreso in word)
- ❑ OpenOffice - Math
- ❑ MathType

Limite: utili solo x “disegnare” formule, non supportano la risoluzione ne la comprensione

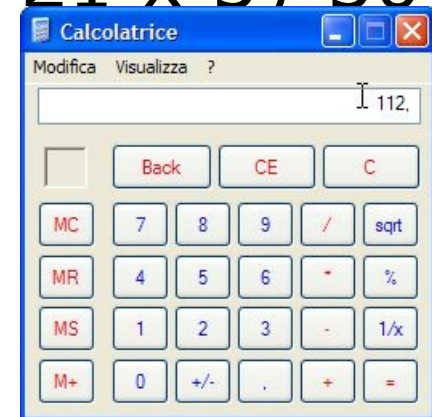
Matematica - espressioni

$$(58 + 16 \times 4 - 15 \times 6) - 1 \times 8 + (78 - 21 \times 3) - 30$$

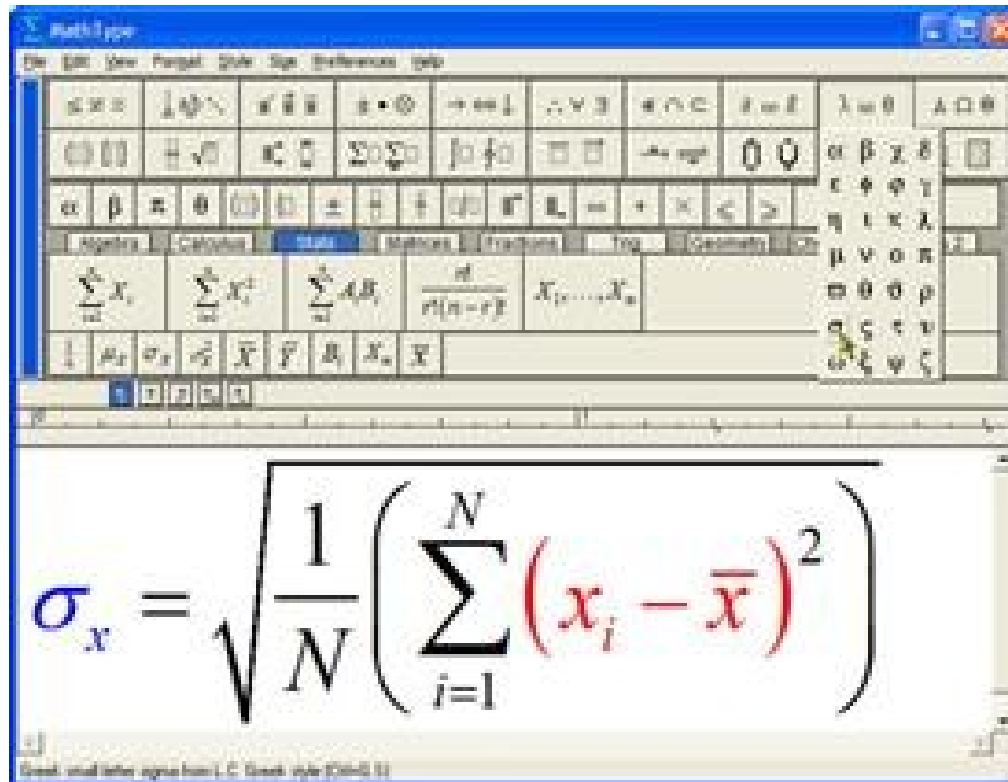
$$(58 + 64 - 15 \times 6) - 1 \times 8 + (78 - 21 \times 3) - 30$$

$$(58 + 64 - 90) - 1 \times 8 + (78 - 21 \times 3) - 30$$

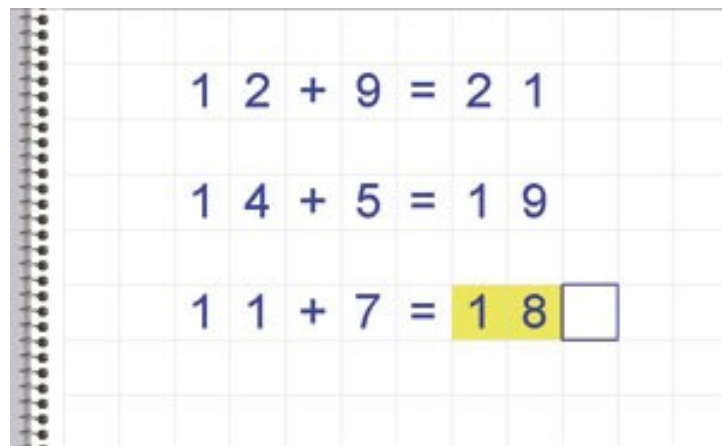
Uso del copia/incolla e della tastiera combinato con la calcolatrice per evitare errori di trascrizione nei passaggi



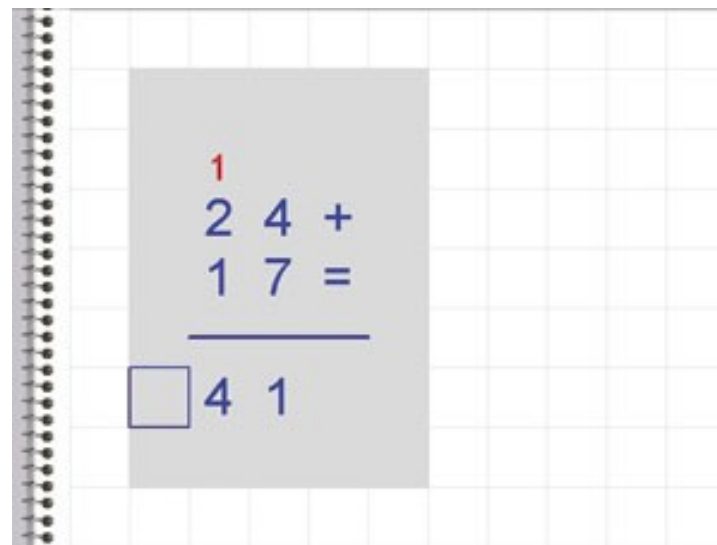
Editor di formule: Math Type



Auxilia – EditTypes Matematica


$$\begin{array}{l} 1 \ 2 \ + \ 9 \ = \ 2 \ 1 \\ 1 \ 4 \ + \ 5 \ = \ 1 \ 9 \\ 1 \ 1 \ + \ 7 \ = \ 1 \ 8 \ \square \end{array}$$

Editor pensato per
la matematica,
dotato di sintesi
vocale


$$\begin{array}{r} 1 \\ 2 \ 4 \ + \\ 1 \ 7 \ = \\ \hline \square \ 4 \ 1 \end{array}$$

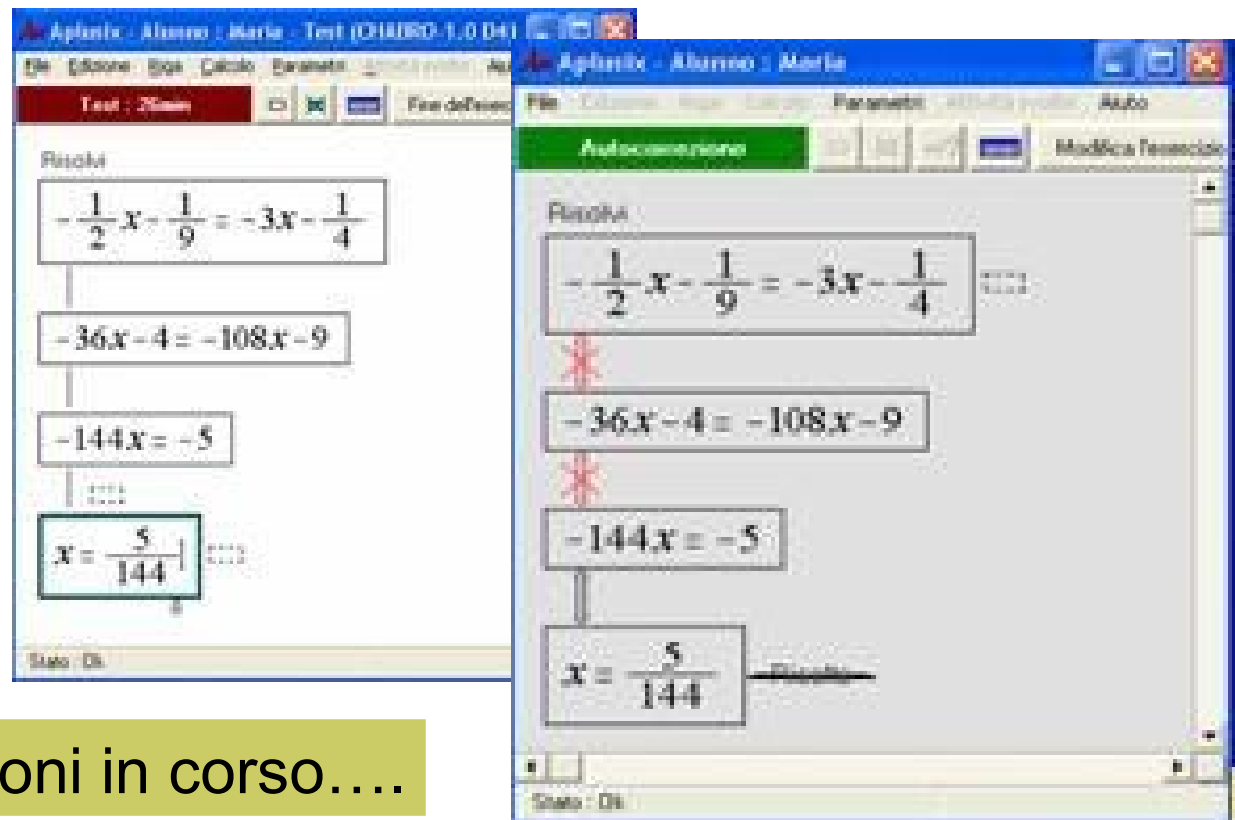
Compensativi o risolutori ?

- Strumenti didattici
 - Geometria – cabrì
- Risolutori
 - Derive
 - Mathematica

Sul web: programmi x argomenti specifici

- ❑ Fonte: Siti di didattica, siti di singoli docenti
 - Scuola Media: Rita Bartole e Marco Quaglino: www.ritabartole.it
 - <http://vbescuola.it/> – sezione Matematica
- ❑ Occorre valutare l'accessibilità rispetto al DSA
 - Parti testuali accessibili? Audio?
 - ATTENZIONE AI TEMPI !!

Algebra: Aplusix



Sperimentazioni in corso....

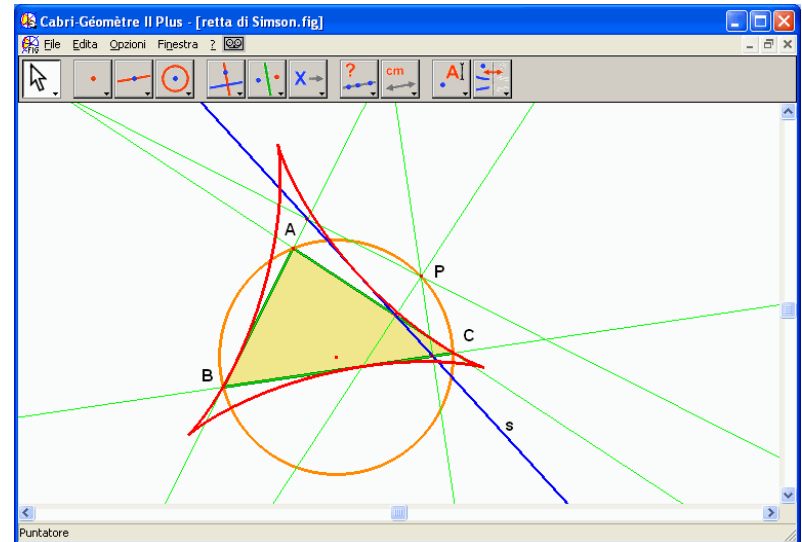
<http://aplustix.imag.fr/it/index.html>

G.Lampugnani – D. Ferrazzi

Rappresentazione delle informazioni es. geometria

Esempio: Cabri

- ❑ Risolve difficoltà grafiche
→ compensativo
- ❑ Richiede di conoscere regole della geometria euclidea
- ❑ NON è un risolutore
(ok per valutazione)

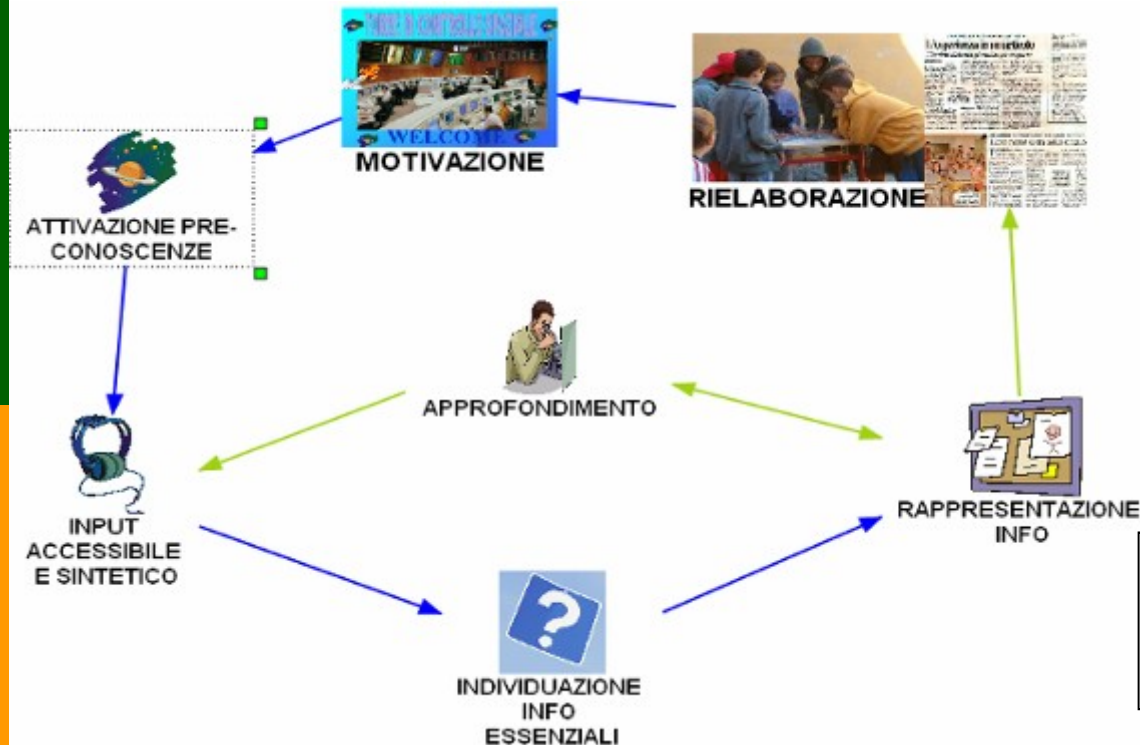


Percorsi didattici



Lo strumento informatico: OLTRE l'ausilio

- ❑ Motivazione e attivazione
- ❑ CICLICITA'



A.P.Ri.Co.



Fondazione
Vodafone
Italia

A.P.Ri.Co
Obiettivo Scuola



33 lab (2007) - 10 ore
396 ragazzi-(IV elem-V sup)

Percorsi didattici per le esigenze di apprendimento dei ragazzi con DSA a scuola

- ❑ Tenendo conto di:
 - diversa espressività del DSA (gravità, comorbidità)
 - Aree di difficoltà trasversali (Comprensione, organizzazione, memorizzazione)
 - Specificità disciplinari
- ❑ puntando alla rielaborazione di contenuti (orale, scritta)
- ❑ in ambiente tecnologico "allargato"
- ❑ con modalità cooperative

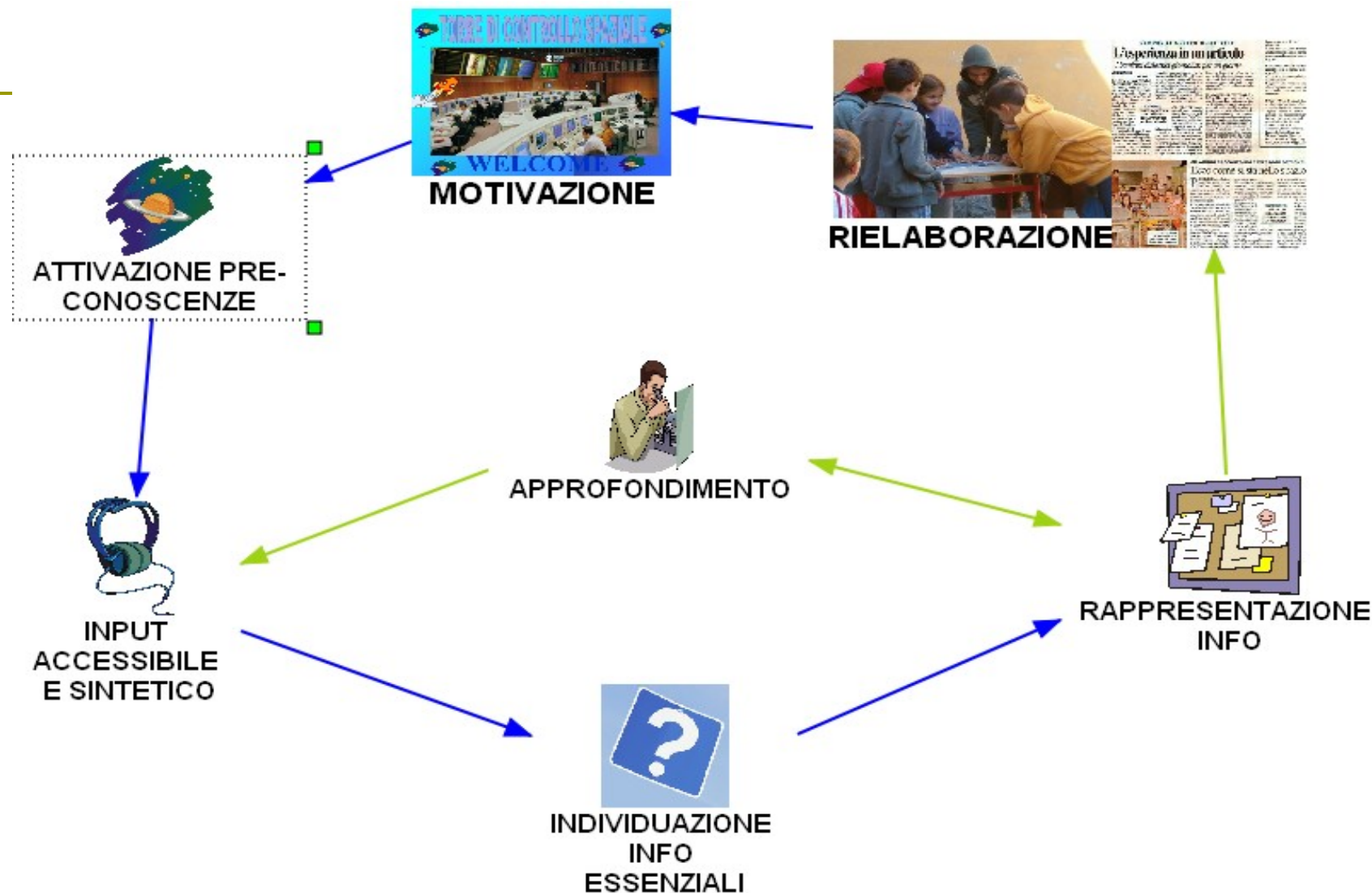


6 Campus (2007-08) - 40 ore
86 ragazzi (III elem – IV sup)

L'alunno con DSA in classe...

- ❑ Convidisione e inclusività: attività didattiche con il pc CON TUTTA LA CLASSE
- ❑ Uscire allo scoperto: accoglienza e conoscenza del DSA in classe
- ❑ Definizione di un percorso didattico: scelta condivisa (con ragazzi DSA e genitori) delle modalità compensative e dispensative
- ❑ Il PC per le verifiche in classe

Elementi del percorso didattico



Percorso didattico

Rischi ambientali



Testo digitale (PDF)



Sai capire quando un bosco è a rischio incendio?

Osservare l'ambiente ed evidenziare i fattori di rischio permette di prevenire gli incendi, ad esempio con un controllo costante e con la pulizia dei boschi, di sensibilizzare la popolazione e di intervenire tempestivamente in caso di incendio. Vuoi aiutarci?

Stagioni a rischio e clima

In Lombardia, i periodi a maggior rischio di incendi boschivi sono l'inverno e la primavera.

Per gli incendi il **clima** è ovviamente molto importante: **siccità** e **alte temperature** creano le condizioni ideali per lo scoppio di nuovi incendi, in boschi pieni di foglie secche e di rami spogli. Le giornate **ventose** sono poi le più pericolose, perché permettono al fuoco di propagarsi molto velocemente.

Da giugno a ottobre (cioè in estate e in autunno), invece, piove spesso, ci sono foglie verdi sugli alberi, tutta la vegetazione è vigorosa ed è più difficile che il fuoco si inneschi.

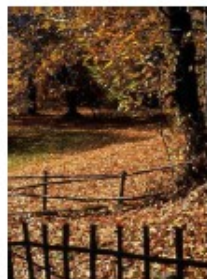
Boschi a rischio

Un **sottobosco sporco**, pieno di legno morto o, ancora peggio, di rifiuti, alimenta il fuoco e brucia molto velocemente.

Un **bosco ben tenuto** è una preda **più difficile per le fiamme**. Una volta, i contadini che vivevano in montagna contribuivano, con il loro lavoro, a tenere puliti i boschi, provvedendo a diradare la vegetazione e ad eliminare le erbacce e gli arbusti secchi, facili prede del fuoco. Se si sviluppava un principio d'incendio, erano, poi, i contadini stessi a spegnerlo immediatamente, mentre adesso sono pochi i contadini rimasti.



Ci sono altri elementi che favoriscono lo scoppio di incendi e ci permettono di dire se una zona è più o meno pericolosa di un'altra: alcuni **tipi di alberi**, come le **aghifoglie**, bruciano più facilmente a causa della resina e del tipo di legno; in **boschi più fitti** e in **pendenza** le fiamme si propagano più rapidamente.



Cause umane

Ma anche in boschi a rischio, gli incendi non iniziano da soli, i casi di autocombustione sono estremamente rari.



Il 99% circa degli incendi sono, invece, **causati dall'uomo**! Nella maggior parte dei casi è la **disattenzione** a creare le condizioni favorevoli perché si verifichi un incendio.

Basta poco: un **fiammifero** acceso o un **mozzicone** di sigaretta non perfettamente spento, le **braci** di un fuoco ancora calde, un contadino che ha acceso un **fuoco di "pulitura"** di foglie o rami secchi.

Gli incendi provocati **volontariamente** vengono, invece, definiti **dolosi** e sono un grave reato.

Disastro ambientale: le piante

In poche ore un incendio può **distruggere un bosco** che ha impiegato anche secoli a formarsi.



Dopo il passaggio del fuoco, i tronchi degli alberi che sopravvivono sono spogli, anneriti e scheletrici. Il **suolo** perde gran parte delle sue sostanze nutritive che si trasformano in cenere.

Pian piano, la **pioggia** e il **vento** completeranno quest'azione di impoverimento portando via il terreno che non potrà più fornire sostegno agli alberi, né filtrare l'acqua. I ruscelli, allora, scorreranno sulle rocce e arriveranno presto e velocemente al fondovalle provocando allagamenti. Dopo un incendio, l'**aria** non sarà più pura, ma ricca di anidride carbonica che non potrà più essere assorbita dalle piante del bosco.

Disastro ambientale: gli animali

Oltre a costituire un pericolo per l'uomo e a impoverire un prezioso patrimonio forestale, gli incendi provocano spesso strage di fauna selvatica.

Spesso gli **animali**, spaventati dal fuoco, rimangono immobili, e i cuccioli, ancora troppo piccoli per fuggire, muoiono nell'incendio. Chi riesce a salvarsi si troverà, una volta spento l'incendio, in un ambiente inospitale e impoverito, senza più rifugi, prede e frutti per la sua sopravvivenza!

Secondo una stima della Lega Italiana Protezione Uccelli, per un ettaro di bosco a macchia mediterranea che brucia, muoiono in media 400 animali selvatici tra **uccelli**, **rettili** e **mammiferi**.

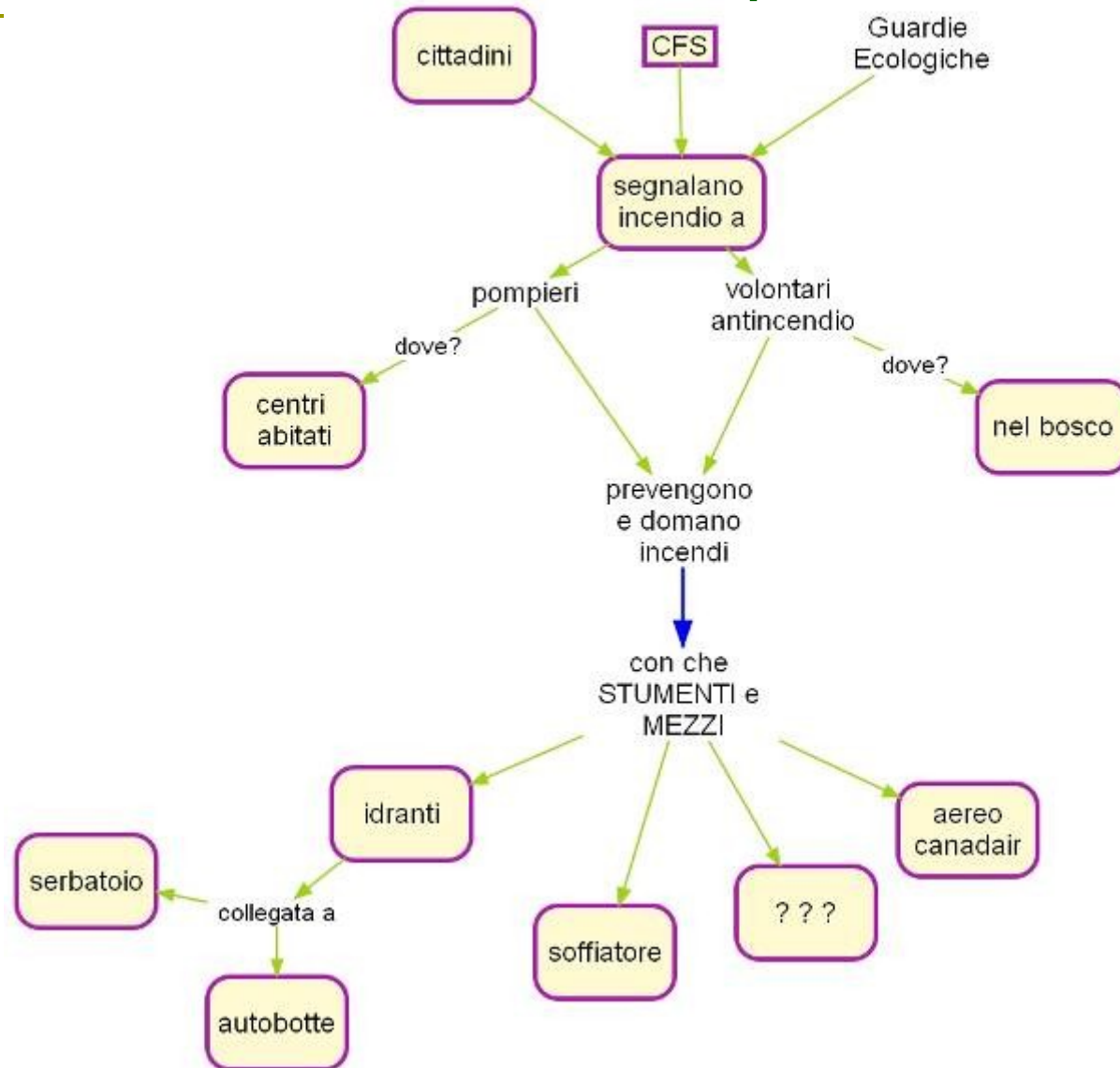
Sono soprattutto i passeriformi a non avere scampo, come capinere e scriccioli, ma a trovare la morte nel bosco possono essere anche cervoni e volpi. Maggiori **possibilità di salvarsi** hanno i **rapaci**, che, normalmente, riescono a spostarsi in tempo prima di essere investiti dalle fiamme.

Accesso all'input iniziale

- Formati testuali digitali
 - web, pdf
- Altri input accessibili e motivanti
 - Esperienza, gioco
 - Lettura recitata, racconto
 - Intervento di esperto esterno, spiegazione
 - Video, img, mp3



Schema organizzatore foto e info dell'esperienza



Arricchimento del lessico specifico



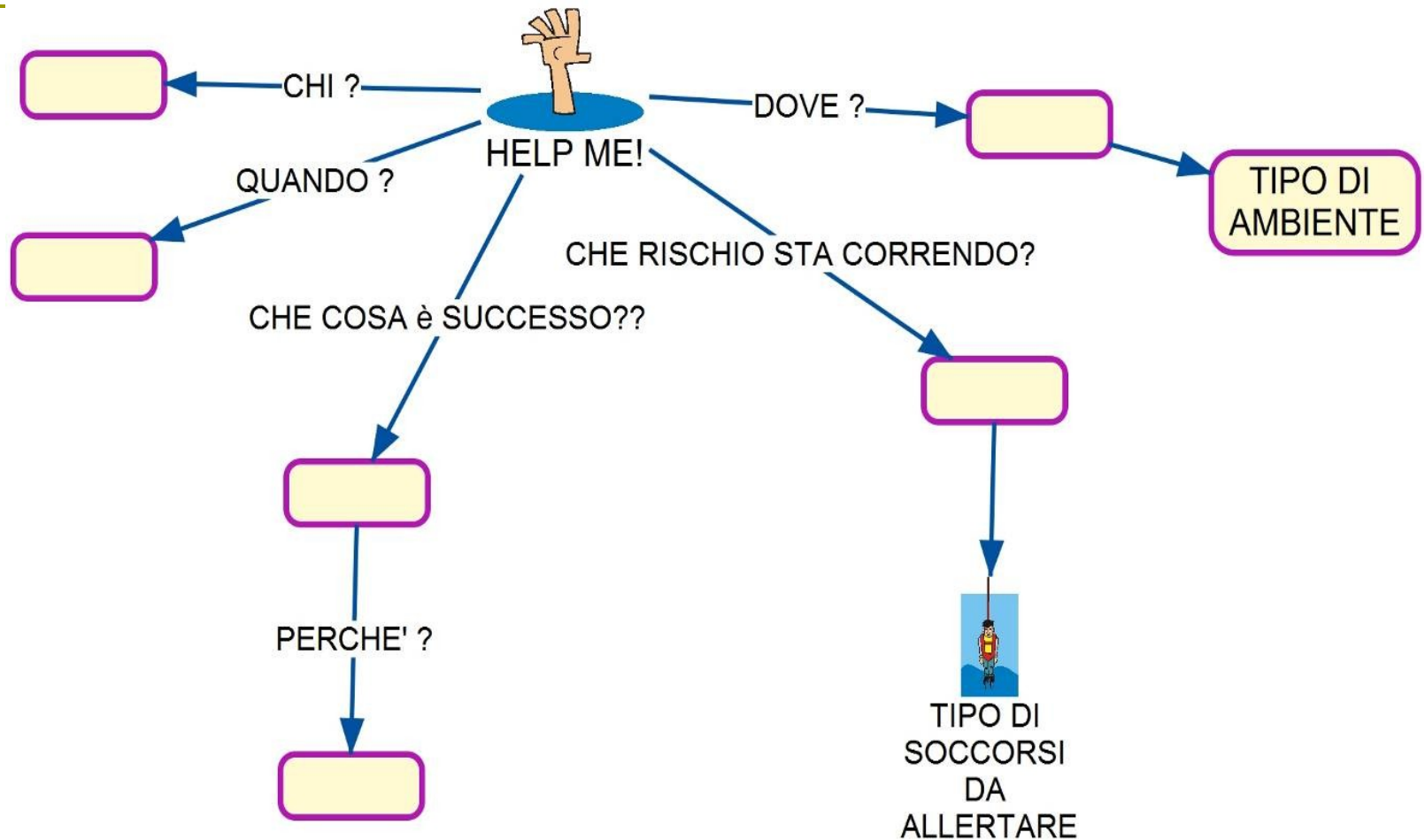
Ambiente
MONTANO



Ambiente
BOSCHIVO e
FORESTALE



Comprensione di testo narrativo



Comprensione di testo specifico



DIPARTIMENTO DELLA
PROTEZIONE CIVILE

Sai capire quando un bosco è a rischio incendio?

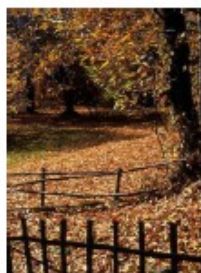
Osservare l'ambiente ed evidenziare i fattori di rischio permette di prevenire gli incendi, ad esempio con un controllo costante e con la pulizia dei boschi, di sensibilizzare la popolazione e di intervenire tempestivamente in caso di incendio. Vuoi aiutarci?

Stagioni a rischio e clima

In Lombardia, i periodi a maggior rischio di incendi boschivi sono l'inverno e la primavera.

Per gli incendi il **clima** è ovviamente molto importante: **siccità** e **alte temperature** creano le condizioni ideali per lo scoppio di nuovi incendi, in boschi pieni di foglie secche e di rami spogli. Le giornate **ventose** sono poi le più pericolose, perché permettono al fuoco di propagarsi molto velocemente.

Da giugno a ottobre (cioè in estate e in autunno), invece, piove spesso, ci sono foglie verdi sugli alberi, tutta la vegetazione è vigorosa ed è più difficile che il fuoco si inneschi.



Boschi a rischio

Un **sottobosco sporco**, pieno di legno morto o, ancora peggio, di rifiuti, alimenta il fuoco e brucia molto velocemente.

Un **bosco ben tenuto** è una preda **più difficile per le fiamme**. Una volta, i contadini che vivevano in montagna contribuivano, con il loro lavoro, a tenere puliti i boschi, provvedendo a diradare la vegetazione e ad eliminare le erbacce e gli arbusti secchi, facili prede del fuoco. Se si sviluppava un principio d'incendio, erano, poi, i contadini stessi a spegnerlo immediatamente, mentre adesso sono pochi i contadini rimasti.



Ci sono altri elementi che favoriscono lo scoppio di incendi e ci permettono di dire se una zona è più o meno pericolosa di un'altra: alcuni **tipi di alberi**, come le **aghifoglie**, bruciano più facilmente a causa della resina e del tipo di

legno; in **boschi più fitti** e in **pendenza** le fiamme si propagano più rapidamente.



DIPARTIMENTO DELLA
PROTEZIONE CIVILE

Cause umane

Ma anche in boschi a rischio, gli incendi non iniziano da soli, i casi di autocombustione sono estremamente rari.



Il 99% circa degli incendi sono, invece, **causati dall'uomo**! Nella maggior parte dei casi è la **disattenzione** a creare le condizioni favorevoli perché si verifichi un incendio.

Basta poco: un **fiammifero** acceso o un **mozzicone** di sigaretta non perfettamente spento, le **braci** di un fuoco ancora calde, un contadino che ha acceso un **fuoco di "pulitura"** di foglie o rami secchi.

Gli incendi provocati **volontariamente** vengono, invece, definiti **dolosi** e sono un grave reato.

Disastro ambientale: le piante

In poche ore un incendio può **distruggere un bosco** che ha impiegato anche secoli a formarsi.



Dopo il passaggio del fuoco, i tronchi degli alberi che sopravvivono sono spogli, anneriti e scheletrici. Il **suolo** perde gran parte delle sue sostanze nutritive che si trasformano in cenere.

Pian piano, la **pioggia** e il **vento** completeranno quest'azione di impoverimento portando via il terreno che non potrà più fornire sostegno agli alberi, né filtrare l'acqua.

I ruscelli, allora, scorreranno sulle rocce e arriveranno presto e velocemente al fondovalle provocando allagamenti. Dopo un incendio, l'**aria** non sarà più pura, ma ricca di anidride carbonica che non potrà più essere assorbita dalle piante del bosco.

Disastro ambientale: gli animali

Oltre a costituire un pericolo per l'uomo e a impoverire un prezioso patrimonio forestale, gli incendi provocano spesso strage di fauna selvatica.

Spesso gli **animali**, spaventati dal fuoco, rimangono immobili, e i cuccioli, ancora troppo piccoli per fuggire, muoiono nell'incendio. Chi riesce a salvarsi si troverà, una volta spento l'incendio, in un ambiente ospitale e impoverito, senza più rifugi, prede e frutti per la sua sopravvivenza!

Secondo una stima della Lega Italiana Protezione Uccelli, per un ettaro di bosco a macchia mediterranea che brucia, muoiono in media 400 animali selvatici tra **uccelli**, **rettili** e **mammiferi**.

Sono soprattutto i passeriformi a non avere scampo, come capinere e scriccioli, ma a trovare la morte nel bosco possono essere anche cervoni e volpi. Maggiori **possibilità di salvarsi** hanno i **rapaci**, che, normalmente, riescono a spostarsi in tempo prima di essere investiti dalle fiamme.

Uso dell'atlante per localizzazione geografica



in libro digitale
in PDF

Funzione
automatica
"TROVA"

Localizzazione geografica

RISCHIO
IDROGEOLOGICO



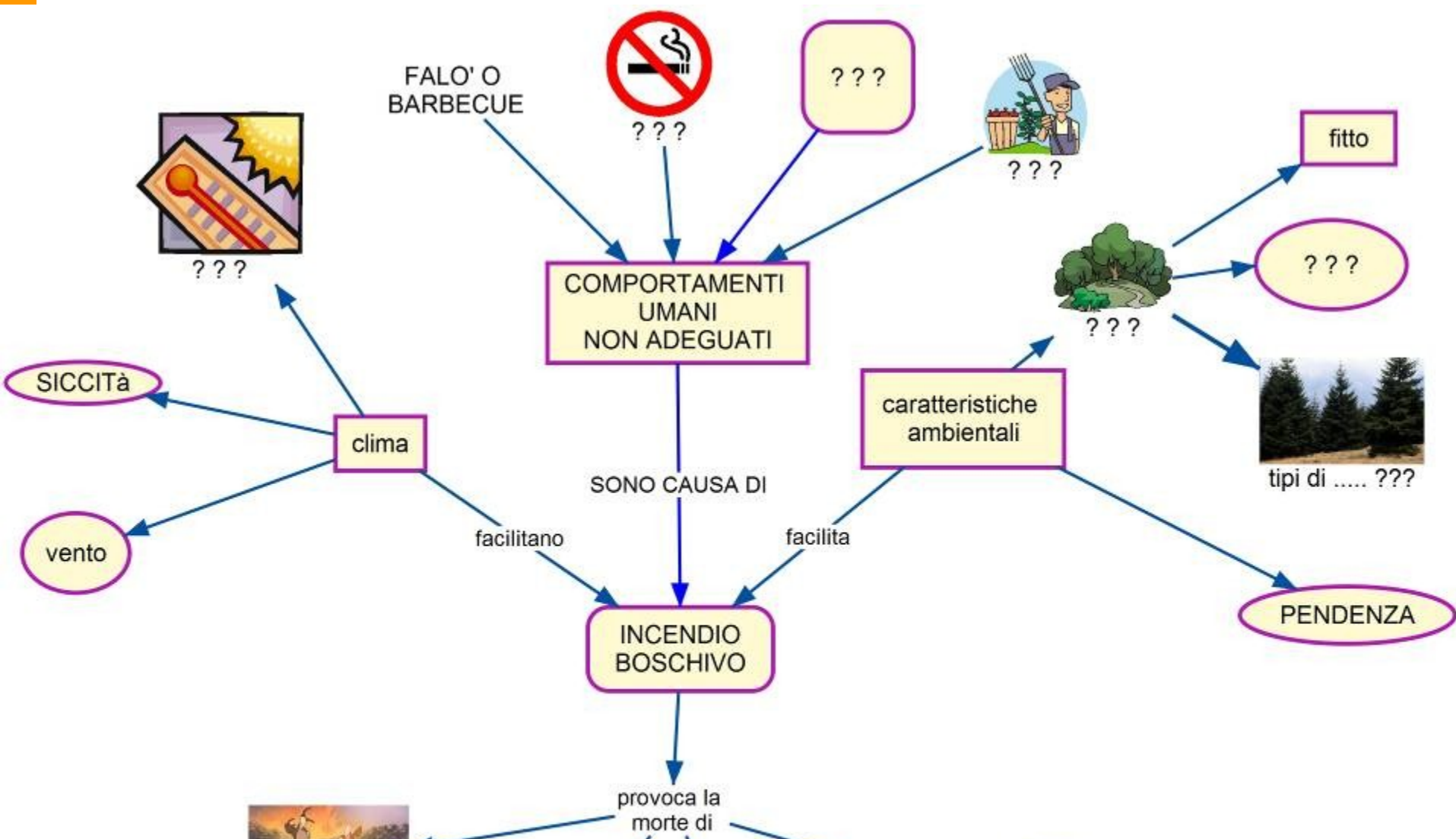
RISCHIO
INCENDI



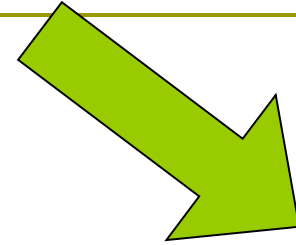
RISCHIO
VULCANICO



Comprensione del testo con schema organizzatore



Comprensione di testo specifico



Ci sono altri elementi che favoriscono lo scoppio di incendi e ci permettono di dire se una zona è più o meno pericolosa di un'altra: alcuni **tipi di alberi**, come le **aghi-foglie**, bruciano più facilmente a causa della resina e del tipo di legno; in **boschi più fitti** e in **pendenza** le fiamme si propagano più rapidamente.

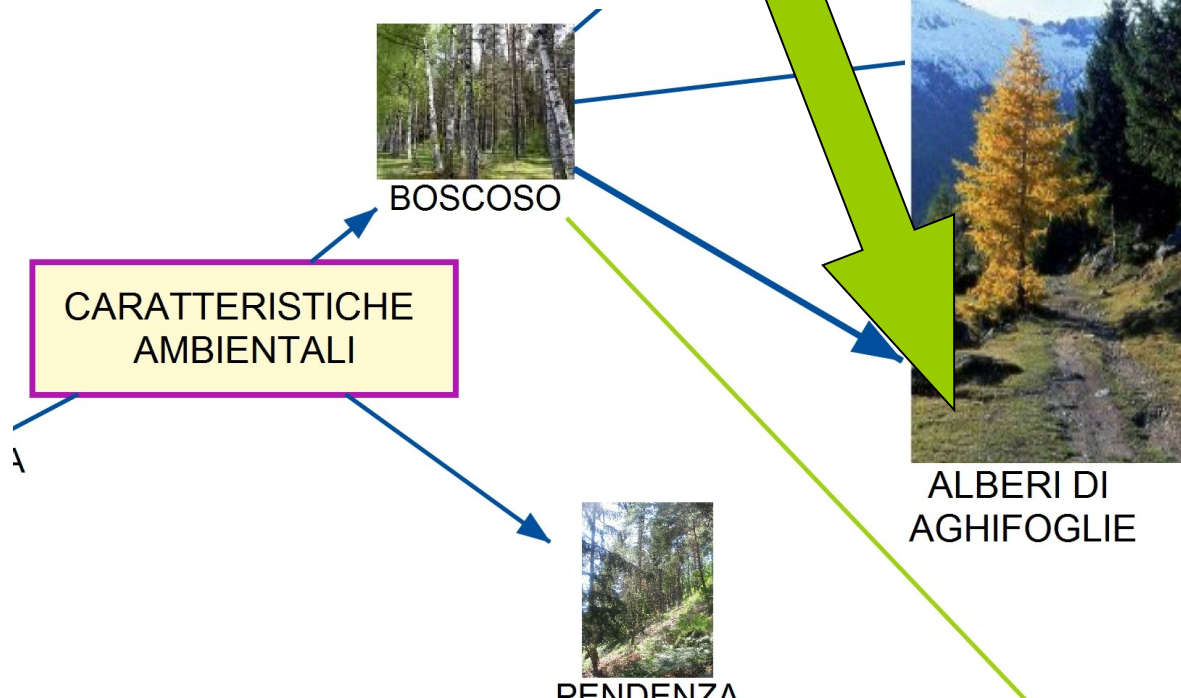


Lettura
ANALITICA
con sintesi
vocale

Comprensione di testo specifico

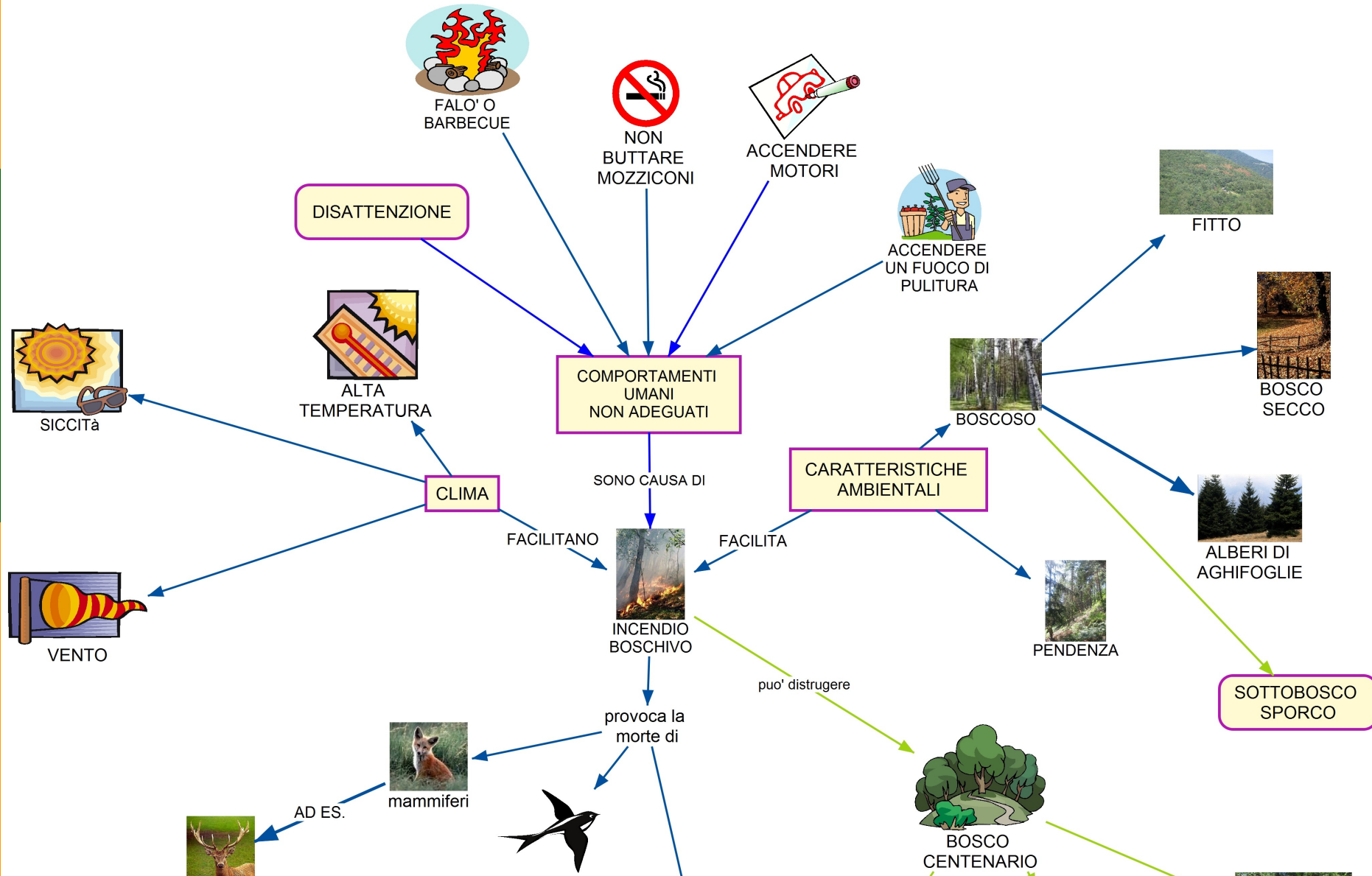


Ci sono altri elementi che favoriscono lo scoppio di incendi e ci permettono di dire se una zona è più o meno pericolosa di un'altra: alcuni **tipi di alberi**, come le **aghifoglie**, bruciano più facilmente a causa della resina e del tipo di legno; in **boschi più fitti** e in **pendenza** fiamme si propagano più rapidamente.



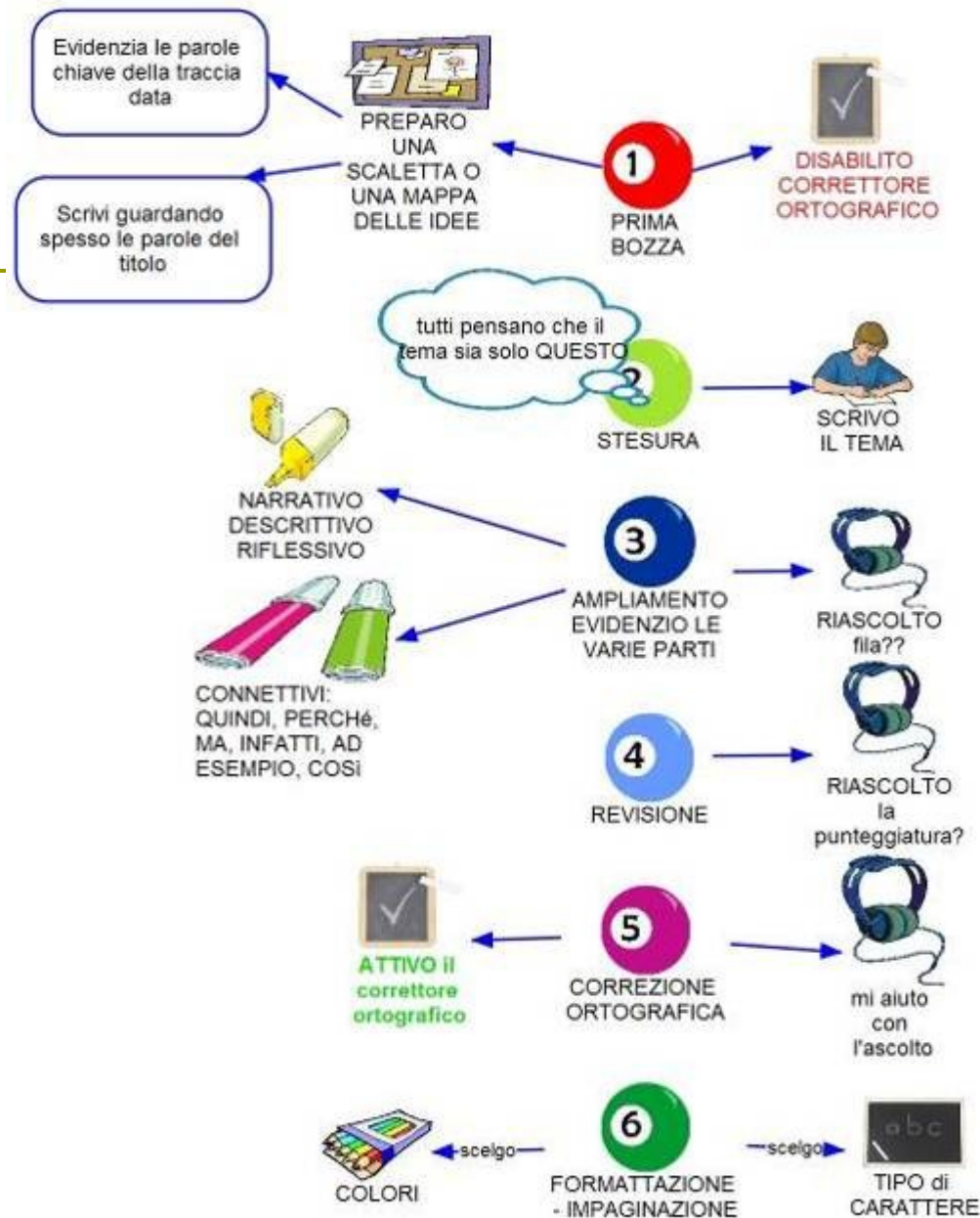
Comprensione di testo specifico

Rielaborazione orale

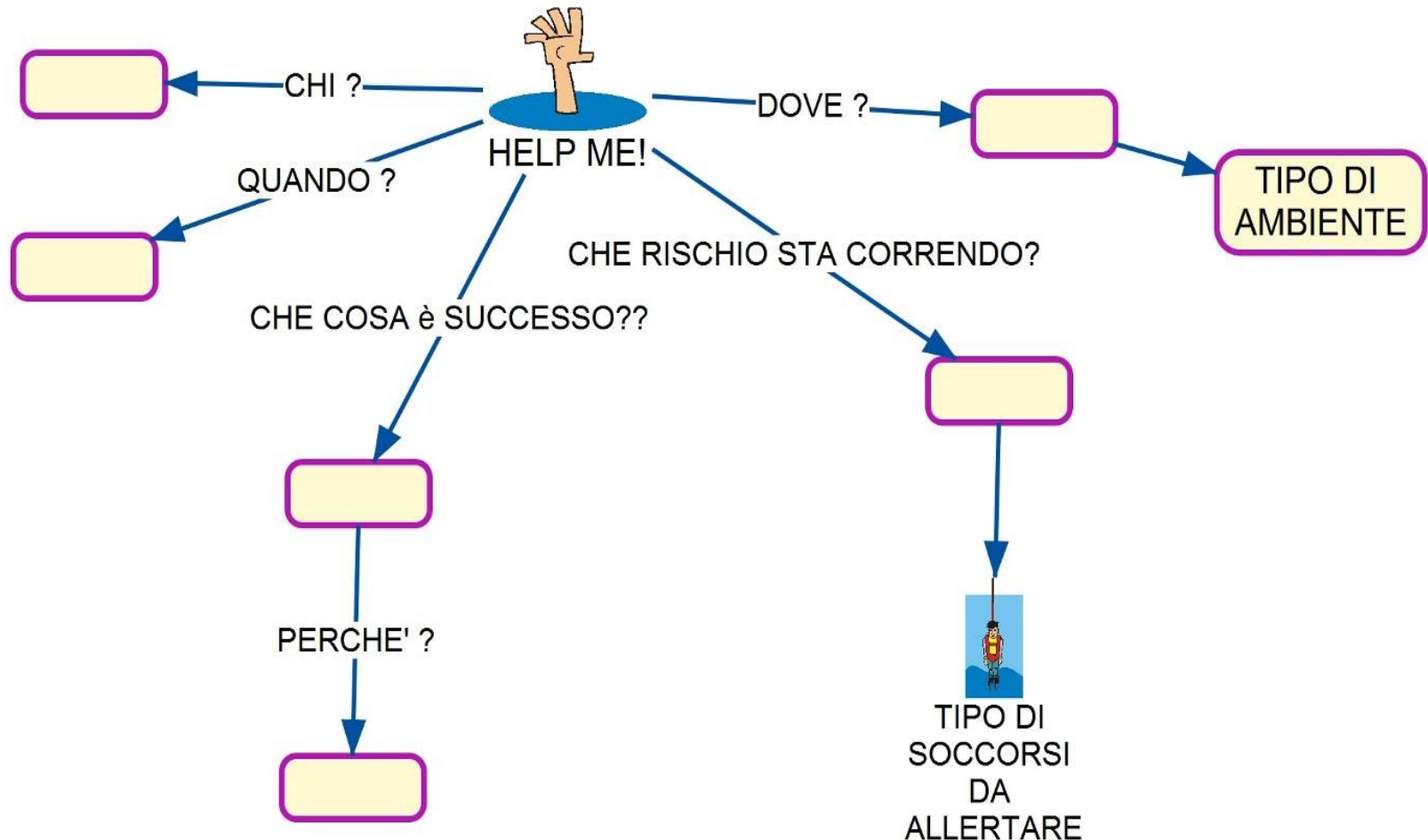


Produzione scritta

- ❑ Inefficacia strumento → produzione povera
- ❑ Eccessiva concentrazione sulla fase di stesura e correzione ortografica
- ❑ Difficoltà recupero concetti, lessico, organizzazione

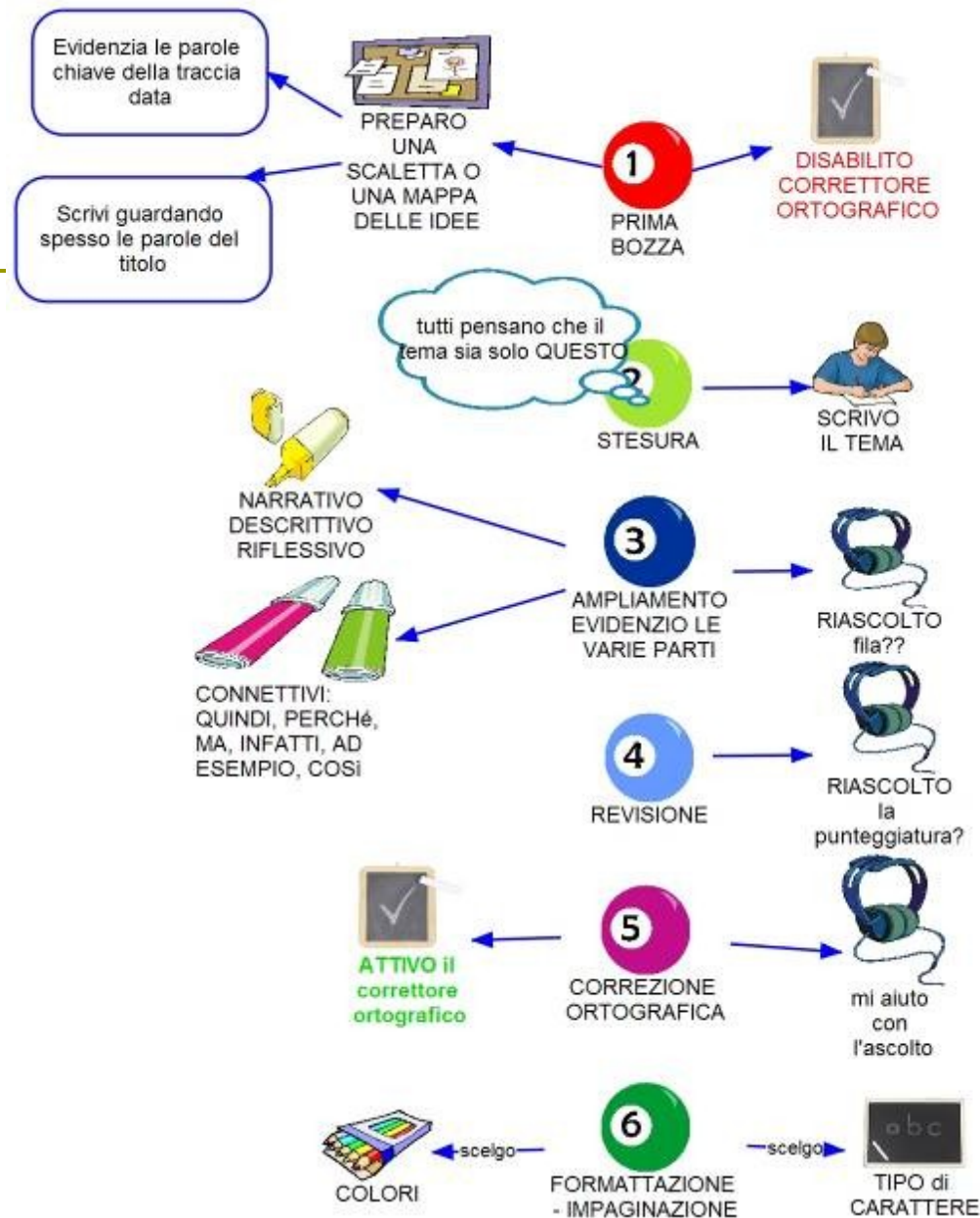


Dalla comprensione alla produzione



Produzione scritta

- ❑ Inefficacia strumento
→ produzione povera
- ❑ Eccessiva
concentrazione sulla
fase di stesura e
correzione ortografica
- ❑ Difficoltà recupero
concetti, lessico,
organizzazione



Produzione scritta

Supporto all'ideazione

- tecnologie e strategie (personaggi, analisi ambienti, problema)
- creazione cooperativa della struttura narrativa
- Rielaborazione orale propedeutica (scena, intervista, mimo, reg.mp3)
- Mediante: Immagini, domande stimolo, glossari visuali, mappe

Produzione scritta

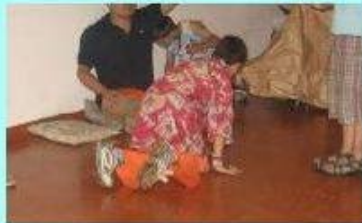
Supporto alla stesura

....hanno usato il canadair



le guardie forestali cercano

il gatto



con l'aiuto delle telecamere



comandate dal computer



i volontari antincendio partono con elicottero ,dopo montano una vasca



I



Il gatto viene puciato nell' acqua



visto che gli da un grande fastidio

Produzione scritta

Revisione del testo

- **Arricchimento** con glossario visuale
- Mediante **riascolto** singolo e di gruppo (redazione giornalistica e salotto letterario/teatrale)

Lingua Straniera

sperimentazione didattica

- Limite dell'approccio testuale veicolato da sintesi vocale, dizionario digitale
- invoglia ad un'approccio traduttivo rigido con rifiuto dell'ascolto

Lingua Straniera

*Full immersion linguistica
per ascolto e produzione orale*

- ❑ Storytelling
- ❑ Role-playing
- ❑ total physical response



Lingua Straniera

- ❑ Abbinamento testo / suono / Immagine per comprensione strutture linguistiche
- ❑ Abbinamento testo / suono / Immagine per lettura e comprensione di testi

Strumenti e strategie per DSA: occasione di apprendimento significativa per tutti

- ❑ Motivare all'apprendimento
- ❑ Dare a ciascuno gli strumenti e le modalità di cui ha bisogno
- ❑ Sfruttare le potenzialità degli strumenti multimediali ed informatici nello studio
- ❑ Far sviluppare un confronto tra strategie efficaci per la soluzione di "problemi" di apprendimento significativi



www.dislessia.it



ASSOCIAZIONE ITALIANA DISLESSIA

Mission

AID in Italia

Contatti

Area Ris

Cerca sul sito

Benvenuti sul sito ufficiale dell'Associazione Italiana Dislessia

NEWS

XI CONGRESSO NAZIONALE

Si svolgerà a Roma il **31 ottobre** e **1 novembre 2008** l'undicesimo Congresso Nazionale dell'Associazione Italiana Dislessia presso l'Università Cattolica del Sacro Cuore.



[Scheda di prenotazione e altre informazioni](#)

Eventi non AID

AID partecipa a "HANDImatica 2008: tecnologie per la qualità della vita" a Bologna il 27-28-29 novembre 2008.

sintesi vocale

ByteWay mette a disposizione dei soci A.I.D. (in regola con la quota associativa 2008) le sintesi vocali SAPI5 italiana (Silvia o Paolo), inglese (Emily o Daniel), leggi le condizioni.

L'Associazione Italiana Dislessia aderisce alla petizione "UNA LEGGE PER LA DISLESSIA"

Un invito ad aderire alla petizione on-line a tutti coloro a cui sta a cuore il futuro dei nostri ragazzi.

LIBRO BIANCO SULLA DISLESSIA - SCRIVI LA TUA ESPERIENZA



Che cos'è?

Perché utilizzarlo?

SEZIONI

➤ L'associazione

➤ Formazione MPI doc
referenti

➤ Bibliografia

➤ Autonomia e informa

➤ Normativa

➤ **Biblio AID**

➤ Cos'è la dislessia

➤ Convegni AID

➤ Stampa e media

➤ Forum

Grazie per l'attenzione

Giulia Lampugnani - giulia.lampu@inwind.it

Davide Ferrazzi - davide.ferrazzi@fastwebnet.it

Iniziative di Informatica per la libertà di apprendere:

Laboratori informatico-metodologici per docenti

Corsi lab informatici per ragazzi

informatica.milano@dislessia.it

Campus Al Centro delle Alpi

campus.sondrio@gmail.com

www.dislessia.it → Campus